



Memco Panachrome⁺ Universal Controller

Installation Guide

Ref No. G851 855ML GB Version 7

Note: Before installing make sure the units are compatible to ensure reliable and trouble-free operation:

The Panachrome⁺ Controller G3851 is designed to operate with both Panachrome⁺ 2D Detectors [G2510 & G2540] and Panachrome⁺ 3D detectors [G385x & G3540] - check you have the correct items.

1. Connections

Covers

To access the connections on the Controller it is necessary to remove the end covers protecting the terminals.

The Right Hand Cover conceals the terminals for connecting the external speaker and detector sockets. The Left Hand Cover is for the power, relays and external door signals (see Figs 1 and 2).

2. Installation

1. Secure the Panachrome⁺ Controller in a suitable position on top of car to avoid damage.
2. Connect the Controller with the correct supply voltage and Inputs (see Fig 3 below)
3. Once the detectors are installed (see detector installation guide) it is important to ensure that the detector cables & travelling cables (015 455) are secured to the door correctly, and that the travelling cables are routed to the Controller correctly.
4. Connect the Transmit (TX) and Receive (RX) leads into the Controller sockets (see Fig 4). Note: either socket can be used as the intelligent software will recognise which detector is plugged in.
5. On completion, carefully open and shut the doors by hand to check the travelling cable (015 455) has a smooth free movement and is not liable to snag on anything during normal operation, otherwise there is a risk of cables being damaged by the lift doors or caught when the lift moves.
6. With correct operation the display will show the following for a short time:

Panachrome⁺ TX
5 RX 5

Note: the number following TX/RX is the number of PCBs in each detector.

If different, then please check all connections.

7. The Green and Red Indicators will be operated by software but, if required, external signalling can be used (see Table 1 and Fig 5).

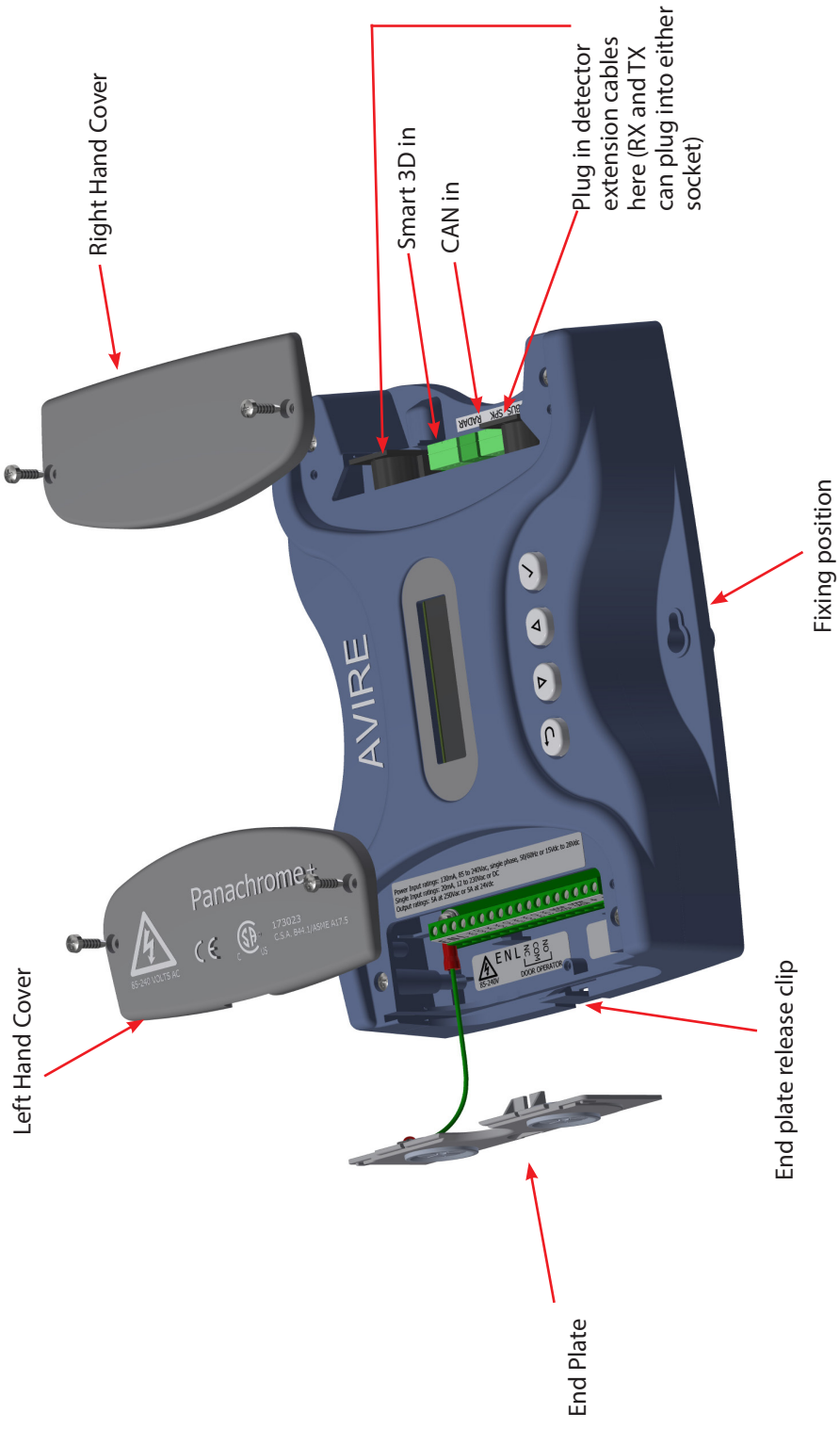


Fig 1: Connections

To remove the end covers simply lift upwards.

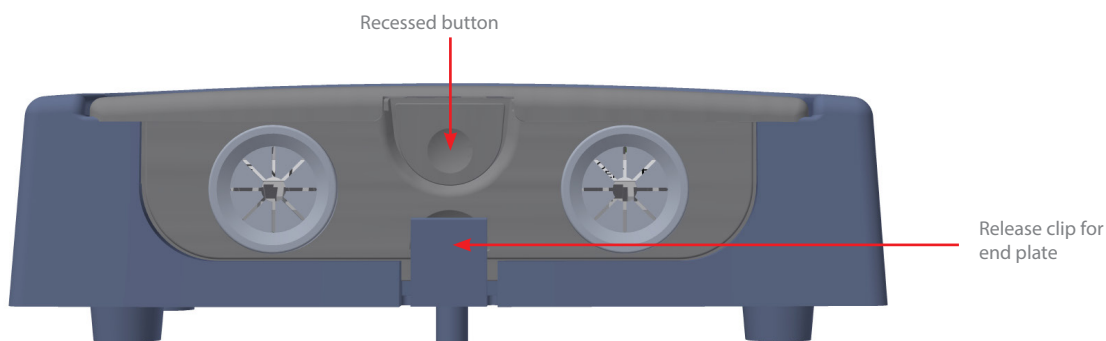


Fig 2: Connections

Power, relays and external door signals

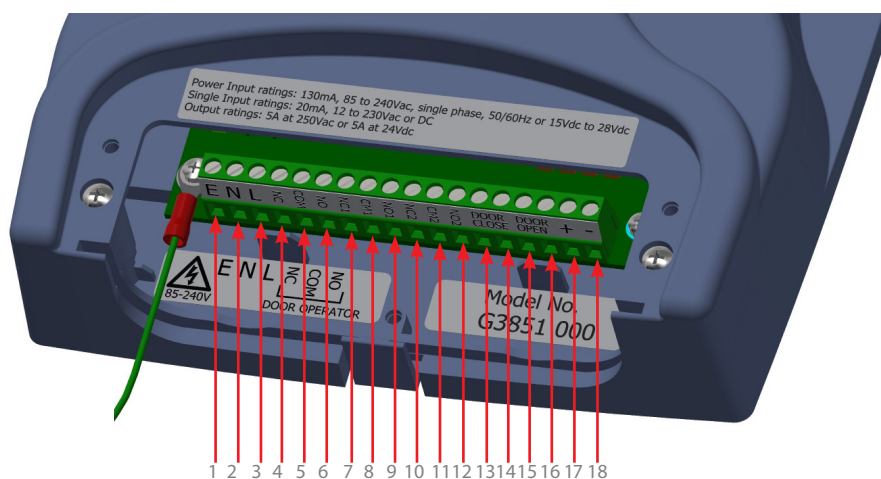


Fig 3: Installation

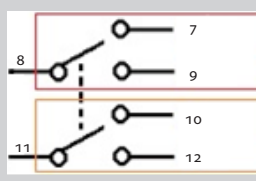
Terminal No.	Function	Comments
1	Earth	
2	Neutral	85 to 260VAC if powered via AC (for DC use 17 & 18)
3	Live	
4	N/C	
5	COM	Relay 1 for door operator 250VAC, 24VDC at 5A
6	N/O	
7	N/C 1	Relay 2 
8	COM 1	
9	N/O 1	
10	N/C 2	
11	COM 2	
12	N/O 2	
13	D/C	Door closing input (12 to 230 AC/DC). Note: not polarised
14	D/C	
15	D/O	Door opening input (12 to 230 AC/DC) Note: not polarised
16	D/O	
17	+	+15VDC to 28VDC* if powered via DC
18	-	0V

Table 1

*Controller supports DC input up to an absolute maximum of 48VDC, however, to maintain CSA certification requirements, do not exceed 28V.

Detectors, External Speaker and Hub

The RX and TX can be plugged into either of the two 5-way DIN socket as the controller uses intelligent software to determine which one has been connected.

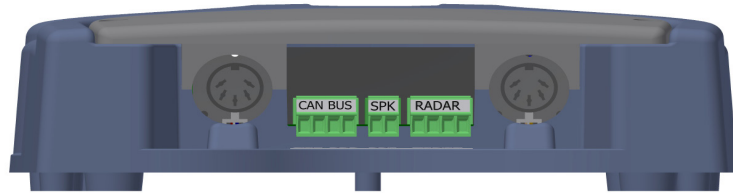


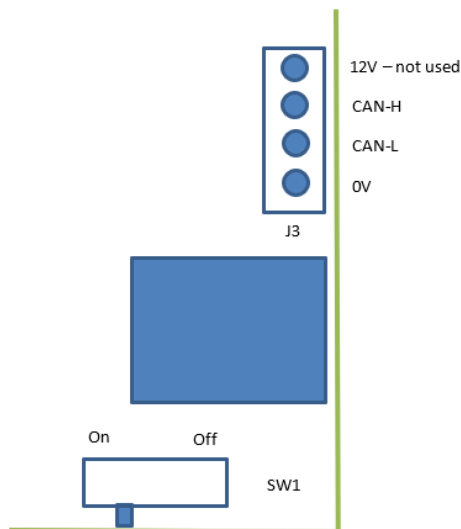
Fig 4: Installation

An optional external speaker can be connected to the centre 2-way terminal block. (Not available on G3851-000-NA or G3851-000/J)

Panachrome+ can connect to an Avire DCP using CANBus wiring

The Avire hub allows remote configuration of the system, and monitoring of fault events. G3852 000 allows remote firmware updates using the AVIRE Hub.

Wiring:



If this is the final product on the CAN bus set SW1 to On, otherwise set to Off.

3. External Signals Wiring Examples

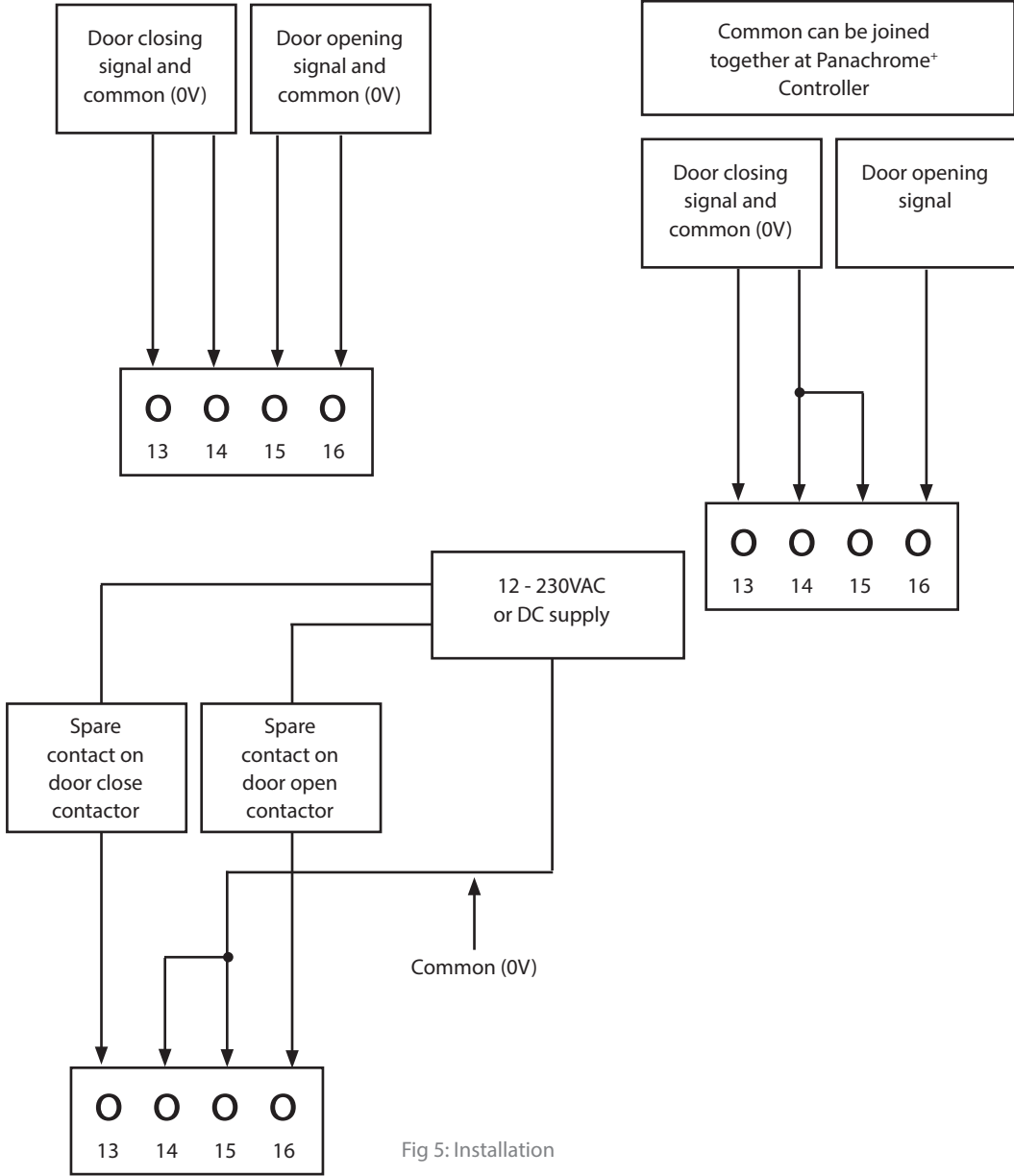


Fig 5: Installation

4. Menu Navigation

Panachrome+ settings can be changed by using the 4-button keypad and screen.



Key	Function
↶	Go back/cancel
▼	Menu and value down
▲	Menu and value up
✓	Menu item select and confirm

To enter the settings menu first press ▼ .

Press ▼ and ▲ to go to the desired function then use ✓ to select. Some of the functions have multiple choices so use ▼ and ▲ to view. An active function is indicated by a * symbol.

Note: the bottom line on the display is the active function or menu item. The top row displays 'Panachrome+' when the first level is selected then changes when sub-menus are accessed.

For example:

First level

Second Level

Panachrome+
Visible Diodes

Visible Diodes ▼
Mode

There are 3 types of tones when navigating through the menus:

1. Single short high pitched – menu navigation
2. Single low pitch tone – incorrect selection
3. Three short tones – settings change confirmation

Profile Selection:

The Controller must be configured for the correct width. Incorrect choice may result in regular false triggers, particularly near to closed.

For initial installation, press the down key until menu indicates Quick Config, Select this, then down until the correct model is chosen. When selected, the Controller will emit a series of beeps. This also sets all configurations to factory settings.

To change just the profile setting, select Advanced, Profile Width, then 10mm or 43mm. On detector versions V1.010 automatic profile detection is enabled.

5. Menu Navigation

Language	English	Language selection	
	French		
	German		
	Italian		
	Spanish		
	Japanese		
Quick Config	G3510	Quick Configurator for Product Versions (2 = 2D, 3 = 3D) (10 = 10mm, 20 = 23mm, 40 = 43mm, 50 = 3in1)	
	G2510		
	G3540		
	G2540		
	G3550		
	G3520		
Visible Diodes	Mode	Normal	Green ON when the detectors are triggered and the doors are open/opening. Flashing red when the doors are closing and solid red when closed
		External Inp.	Enables control of the visible diodes by the open and close door signals. Choose whether this is activated by the rising or falling edge of an external signal (see Section 6 for details)
		Demo	Continual demo sequence of green and red diodes
		Trigger	Visible diodes will change from green to red when the detectors are triggered
		OFF	Turns off visible diodes
		Sides	
TX only ON			
RX only ON			
Ext. Inp. Open		Rising Edge	Door open signal rising or falling edge signal (see Section 6 for details)
		Falling Edge	
Ext. Inp. Close		Rising Edge	Door closing signal rising or falling edge signal (see Section 6 for details)
		Falling Edge	
Green On Time		Sets green diodes on time (10 to 1000s)	
Red On Time		Sets red diodes on time (2 to 1000s). Note: flashing/solid combined on time	

2D	Parallel Only	OFF
		ON
	Timeout/EN81-20	OFF
		ON
	Timeout Period	
	Cdn TMO Period	
	Sleep	OFF
		ON

Panachrome* has 48 parallel beams and the option to activate or deactivate a further 186 diagonal beams. Choose to have parallel beams only ON or OFF

This enables/disables 2D timeout for up to 5 non-adjacent infra-red diodes

Beam timeout time (10 to 360s)

Canadian timeout time setting (not enabled)

Turn sleep mode ON or OFF. Default OFF

3D	Smrt3D Enable	Off
		On
	Smrt3D LF Distance	+0 (default)
	Smrt3D SF Distance	+0 (default)
	3D IR Enabled	Off
		On.
	IR Sensitivity	High
		Intermediate
		Low
	3D Mode	On at closing
		On at 800mm/31.5"
		On always
		On (10s)
		On (20s)
	Timeout Count	1-10

Turns Off Smart 3D sensor

Turns On Smart 3D sensor

Sets the door separation distance (in) at which the Radar detection area is switched from high to low. The default is set to 23.62". Each increment change is 0.4"

Sets the door separation distance (in) at which the Radar detection is turned off. The default is set to 11.81". Each increment change is 0.4"

** Only Available with 3D light curtains. Enable/disable 3D Infra-red detection. Advise to switch to off when using Smart 3D

** Only Available with 3D light curtains. Sensitivity settings to be changed if IR is enabled and you are getting false triggers from the device.

3D activates when the doors are closing

3D activates when the doors are approx 800mm apart

3D always with no 3D time-out

3D always with 10s 3D time-out

3D always with 10s 3D time-out

Counts the 3D triggers (2 to 10) and disables 3D once this count is reached. Note: resets with a 2D trigger or doors fully closed

Second Relay	Copy Main
	EN81-20 Mode
	Canadian
	Disabled

Relay 2 mimics main relay (relay 1)

Relay 2 activates when EN81-20 conditions are not met. This can be that a diode(s) has timed out which means the 50mm target detection is now not met, or a system fault has developed

Canadian timeout. If a trigger is on for the timeout period (Cdn TMO) then the relay will activate

Relay 2 disabled

Audio	Beeper	OFF
		Beep ON
		Beep Closing
	Speech	OFF
		ON

Beeper off

Beeper active on a trigger

Beeper active when the doors are closing and triggered

Not available on G3851-000-NA & G3851-000/J

Speech output OFF

Speech output ON

Speech Volume	Speech Volume	Speech volume (0 to 9). Note: 0 v and not equivalent to OFF	
	Speaker	<table border="1"> <tr> <td>Internal</td> </tr> <tr> <td>External</td> </tr> </table>	Internal
Internal			
External			
Speech Language	Speech Language	Defaulted to the same as menu language	
	English		
	French		
	German		
	Italian		
	Spanish		
Key Sounds	Key Sounds	Keypad sounds OFF/ON	
	OFF		
ON			
	ON		
Door Block	Door Block	Turn door block ON/OFF	
	Enabled	<table border="1"> <tr> <td>Turn door block OFF</td> </tr> <tr> <td>Turn door block ON</td> </tr> </table>	Turn door block OFF
Turn door block OFF			
Turn door block ON			
OFF		Interval between each door blocked announcement	
	ON	5 seconds	
Voice Interval	Voice Interval	15 seconds	
	Low	30 seconds	
	Medium	Time in seconds for a full door cycle from door open to door closed	
High		Number of announcements when triggered	
		Number of announcements when untriggered	
Door Cycle Time	Door Cycle Time	Time in minutes before door block alert sent to hub. Alert will be repeated at the same interval (default 5 mins)	
		Time in minutes before door block fault alert is sent via email. This will then repeat at the same interval (default 15 mins)	
Voice Limit [X]		Counts the number of full door cycles from last power ON	
		When enabled the number of door cycles will be posted to the hub	
Voice Limit [.]		Don't post to the hub	
		Post to the hub when the door counter reaches the hub post frequency	
Alert Interval		Number of door cycles at which the door cycles are sent to the hub	
		Send every 10 cycles	
Fault Interval		Send every 100 cycles	
		Send every 1000 cycles	
Door Cycle	Door Cycle	Sets which diode is the top (first) diode in the beam pattern (1 to 6). This can be used to deactivate top diodes if they are triggered by the door mechanism. Note that using this may not be in compliance with EN81 requirements	
	Enabled	Sets which diode is bottom (last) diode in the beam pattern (12 to 48). Note that using this may not be in compliance with EN81 requirements	
OFF			
	ON		
Hub Post Frequency	Hub Post Frequency	G2510/G3510/G3550	
	10	G3520	
100		G2540/G3540	
	1000		
Advanced	Advanced	Disables automatic profile detection	
	Top Diode	Enables automatic profile detection	
Bottom Diode			
Profile	Profile		
	10mm		
23mm			
	43mm		
Profile Auto Detect	Profile Auto Detect		
	Off		
On			
	On		

Display	Triggers	Displays the last type of trigger and the distance at which it occurred. If it is a 2D trigger it will display which board or boards the trigger occurred on
	Status	Coded display of configuration and status
	Averages	Signal levels
	Version	Firmware version
	Door Cycle	Displays number of door cycles since last power up
Firmware Ver.		Display the controller firmware version
Detector FW		Detector firmware version
Screen Timeout		Screen timeout turns off the screen backlight after 30 seconds
	OFF	Screen backlight will not turn off
	ON	Screen backlight will turn off after 30 seconds
Hub	GSM Connected	Enable communication to DCP. (Must be connected via CAN for communication to be transmitted)
		Communication disabled
	ON	Communication enabled
Shaft No.		Shaft number must match with shaft number on the Avire Hub. (default - 1)
Node No.		Node in lift car. There can be up to 4 in each car (default - 0)

6. Visible Diodes Modes detailed

Ext. Inp. Open
Ext. Inp. Close

The door open and close signals can be either rising e.g. signal goes from 0V to +24VDC, or falling so +24VDC to 0V for example. The signals are connected to terminals 13 and 14 (Door Closing) and 14 and 15 (Door Opening). Note: the inputs are not polarised.

There are two methods of using the external door inputs:

1. Nudging: when the Panachrome+ is used in Normal mode and the elevator controller provides a nudging facility, then the nudging control signal can be connected to the Panachrome+ D/C (Door Closing) input. This will ensure that when the doors close under nudging control the Panachrome+ visible diodes remain red, even if the detectors are triggered.
2. Open/Close signalling: this provides the fastest visible diode response to indicate door movement, but if the detectors are statically mounted then these inputs can be used to activate the red/green indications.

7. 3D Modes detailed

ON at Closing	3D proximity detection will be activated as the doors begin to close. The system will allow up to three consecutive triggers on the 3D (this can be changed by the Timeout Count setting up to 10 triggers). After this, the 3D will be turned OFF leaving only the 2D detection. If there is a 2D trigger then the Timeout Count is reset.
ON at 800mm	This mode of 3D operation is similar to ON at Closing but the 3D will only become active when the doors are closing and have reached a separation of approximately 800mm. This mode is usually for wider doors to restrict the range of 3D detection into the landing.
ON Always	The 3D detection will always be active without the 3D timeout timer (see following modes).
ON (10s)	In this mode the 3D detection is activated when the doors have reached their fully opened position (max 1.2m). As long as the 3D detection zone is clear the doors will be closed normally by the door operator. However, if someone is inside the 3D detection zone then the doors will be held open i.e. the main relay is de-energised and a timer is started. If the timer expires the doors are allowed to close with an intermittent beep sounding as a warning. This beep will occur regardless of the beeper setting. If the 3D zone becomes clear then the timer is reset and the main relay is re-energised allowing the doors to close. If there is a 2D trigger at any time, the timer will then be reset and the door operator relay is de-energised which allows the doors to re-open. The 3D timer is set at 10 seconds internally.
ON (20s)	This is the same as ON (10s) but the timer is set to 20 seconds.





Memco Panachrome⁺ Universal Controller

Einbauanleitung

Ref No. G851 855ML DE Version 6

Hinweis: Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass die verwendeten Geräte miteinander kompatibel sind, damit ein zuverlässiger und störungsfreier Betrieb gewährleistet ist:

Der Panachrome⁺ Controller G3851 kann sowohl mit den Panachrome⁺ 2D-Detektoren [G2510 & G2540] als auch mit den Panachrome⁺ 3D-Detektoren [G385x & G3540] betrieben werden. Überprüfen Sie, ob Sie die richtigen Geräte haben.

1. Anschlüsse

Abdeckungen

Um an die Anschlüsse des Controllers zu kommen, müssen die Schutzabdeckungen abgenommen werden.

Unter der rechten Abdeckung befinden sich die Anschlüsse für einen externen Lautsprecher und die Detektoranschlüsse. Unter der linken die Anschlüsse für Stromversorgung, Relais und externe Türsignale (Siehe Abb. 1 und 2).

2. Installation

1. Um Schäden zu vermeiden, muss der Panachrome⁺ Controller an geeigneter Position auf dem Dach der Fahrkabine befestigt werden.
2. Schließen Sie den Controller an die korrekte(n) Versorgungsspannung & Eingänge an (siehe Abb. 3 unten).
3. Sobald die Detektoren installiert sind (siehe Detektor-Installationsanleitung), müssen die Detektor- und Schleppkabel (015 455) ordnungsgemäß an der Tür gesichert und die Schleppkabel korrekt zum Controller geführt werden.
4. Verbinden Sie die Transmit (TX) & Receive (RX) Leitungen mit den Anschlüssen am Controller (Siehe Abb. 4). Hinweis: Es ist unwichtig, welcher Anschluss verwendet wird. Die intelligente Software erkennt, welcher Detektor angeschlossen ist.
5. Nach Abschluss der Installation öffnen und schließen Sie die Türen vorsichtig von Hand und prüfen, ob sich das Schleppkabel (015 455) frei bewegen kann und nicht im Normalbetrieb irgendwo hängen bleiben würde. Anderenfalls besteht die Gefahr, dass das Kabel durch die Aufzugstüren beschädigt wird oder sich irgendwo verfängt, wenn der Aufzug sich bewegt. .
6. Bei ordnungsgemäßem Betrieb zeigt das Display für einen kurzen moment folgendes:

Panachrome⁺ TX
5 RX 5

Hinweis: Die Nummer, die auf TX/RX folgt, ist die Anzahl der Platinen in den Detektoren.

Falls diese abweicht, überprüfen Sie bitte nochmals alle Verbindungen.

7. Die grünen und roten Indikatoren sind softwaregesteuert. Falls erforderlich, kann auch externe Signalgebung verwendet werden (siehe Tabelle 1 unten und Abb. 5).

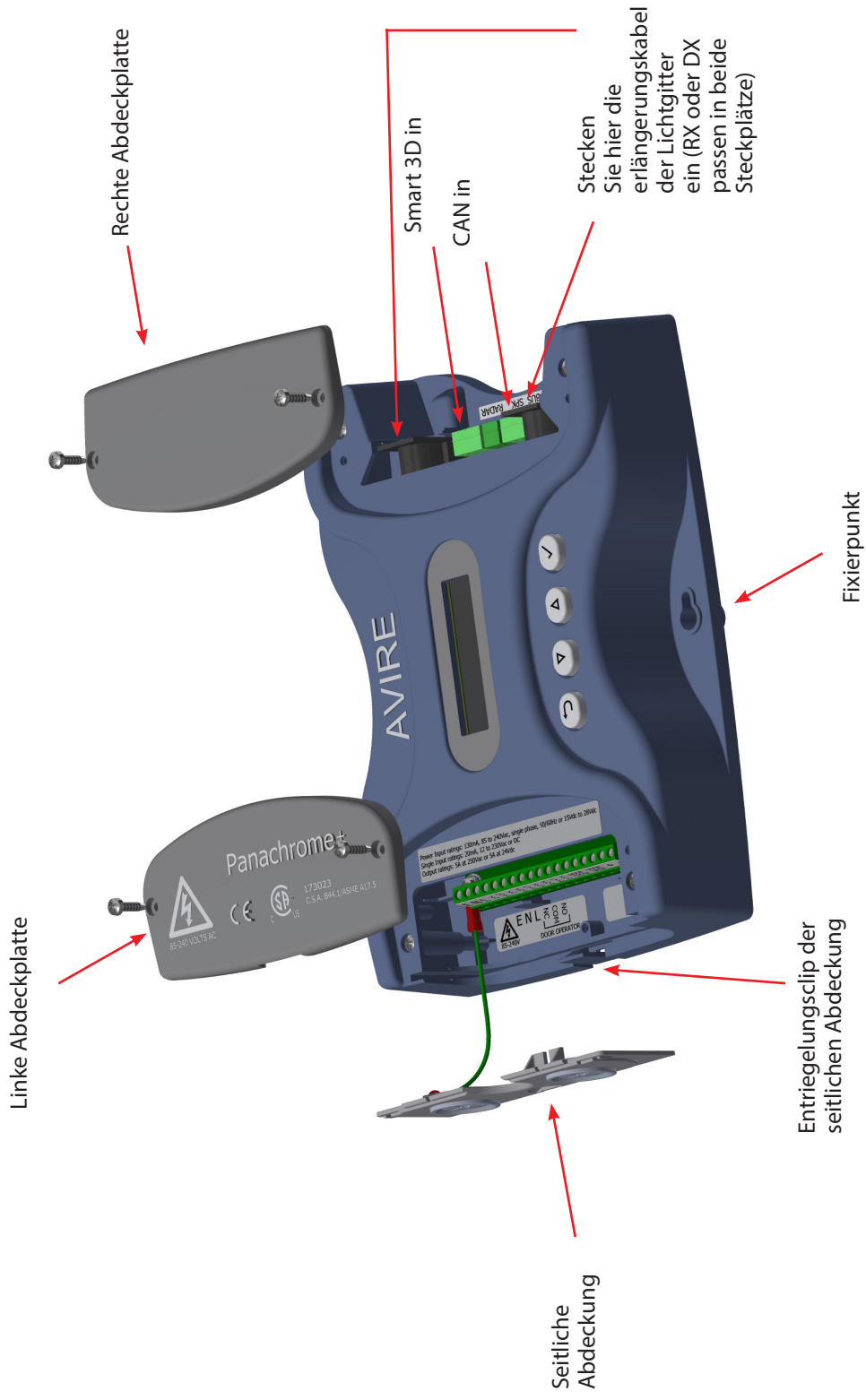


Abb. 1: Anschlüsse

Um die seitlichen Abdeckungen zu lösen, bewegen Sie sie einfach nach oben.

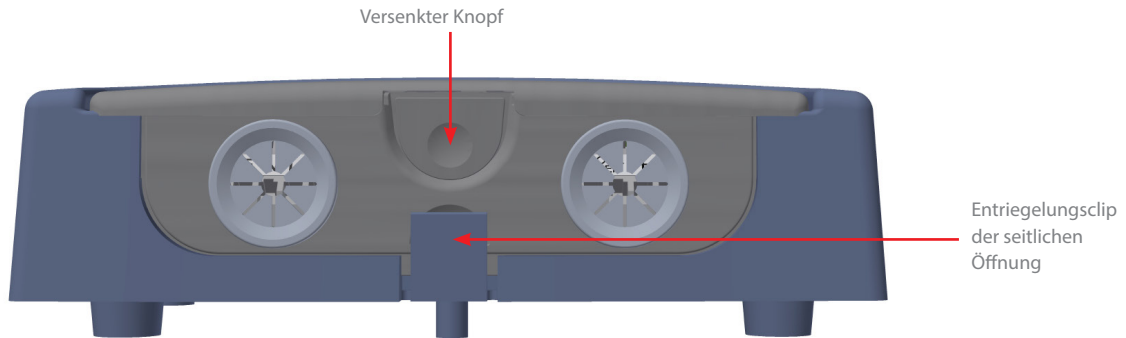


Abb 2

Stromversorgung, Relais und externe Türsignale

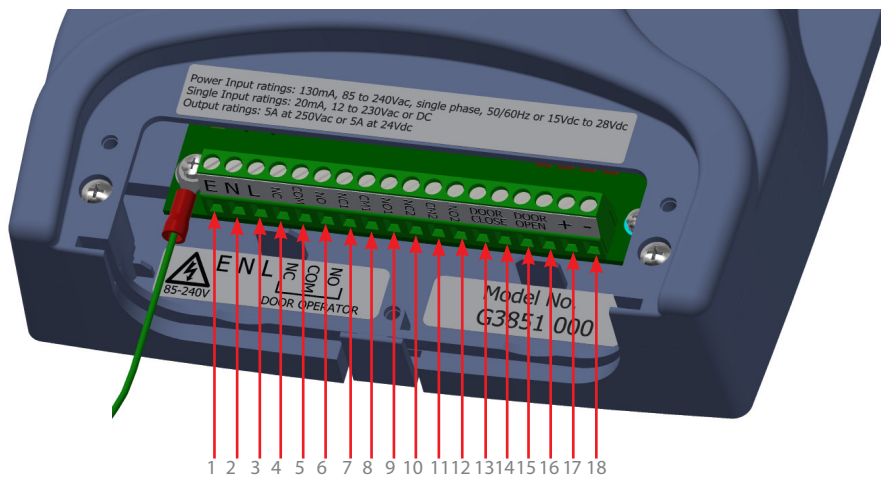


Abb 3: Installation

Anschluss Nr.	Funktion	Anmerkungen
1	Erde	85 bis 260VAC, wenn mit AC versorgt (bei DC 17 & 18 verwenden)
2	Nullleiter	
3	Außenleiter	
4	N/C	
5	COM	Relais 1 für Türantrieb 250VAC, 24VDC bei 5A
6	N/O	
7	N/C 1	Relais 2
8	COM 1	
9	N/O 1	
10	N/C 2	
11	COM 2	
12	N/O 2	
13	D/C	Türschließungs-Eingang (12 bis 230 AC/DC). Hinweis: nicht polarisiert
14	D/C	
15	D/O	Türöffnungs-Eingang (12 bis 230 AC/DC). Hinweis: nicht polarisiert
16	D/O	
17	+	+15VDC bis 28VDC*, wenn mit DC versorgt
18	-	0V

Tabelle 1

*Das Steuergerät unterstützt einen Gleichstromeingang bis zu einem absoluten Maximum von 48 VDC. Um die CSA-Zertifizierungsanforderungen zu erfüllen, dürfen jedoch 28 V nicht überschritten werden.

Detektoren, externe Lautsprecher und Hub

Die RX- und TX-Stecker können in jede der 5-poligen DIN-Buchsen gesteckt werden, da der Controller mit einer intelligenten Software erkennt, welcher angeschlossen wurde.

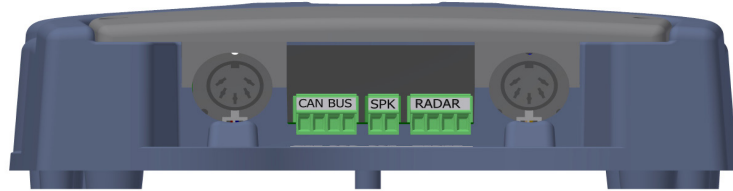


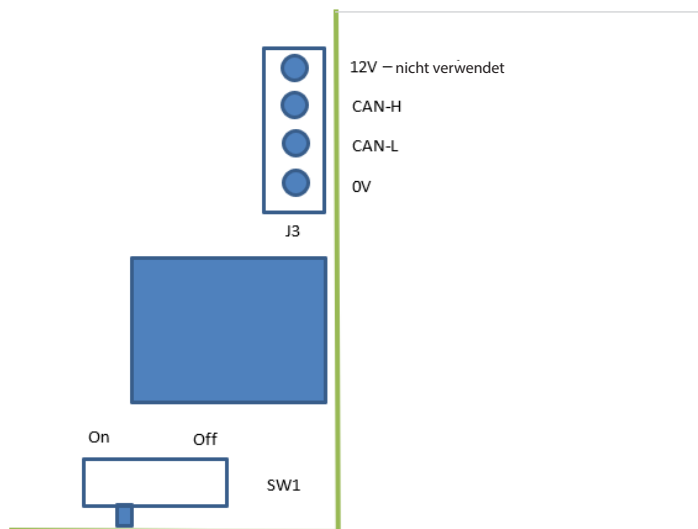
Abb 4: Installation

Optional kann über den mittleren 2-Wege-Klemmenblock ein externer Lautsprecher angeschlossen werden. (Nicht verfügbar am G3851-000-NA)

Panachrome+ CAN-Anschluss an eine Avire DCP unter Verwendung der CAN-Bus-Verdrahtung.

Der Avire-Hub ermöglicht die Fernkonfiguration des Systems und die Überwachung auf Störungsereignisse. G3852 000 ermöglicht die Aktualisierung der Firmware aus der Ferne über den AVIRE Hub.

Verdrahtung:



Wenn dies das endgültige Produkt am CAN-Bus ist, SW1 auf "Ein" einstellen, andernfalls auf "Aus".

3. Verkabelungsbeispiele für externe Signale

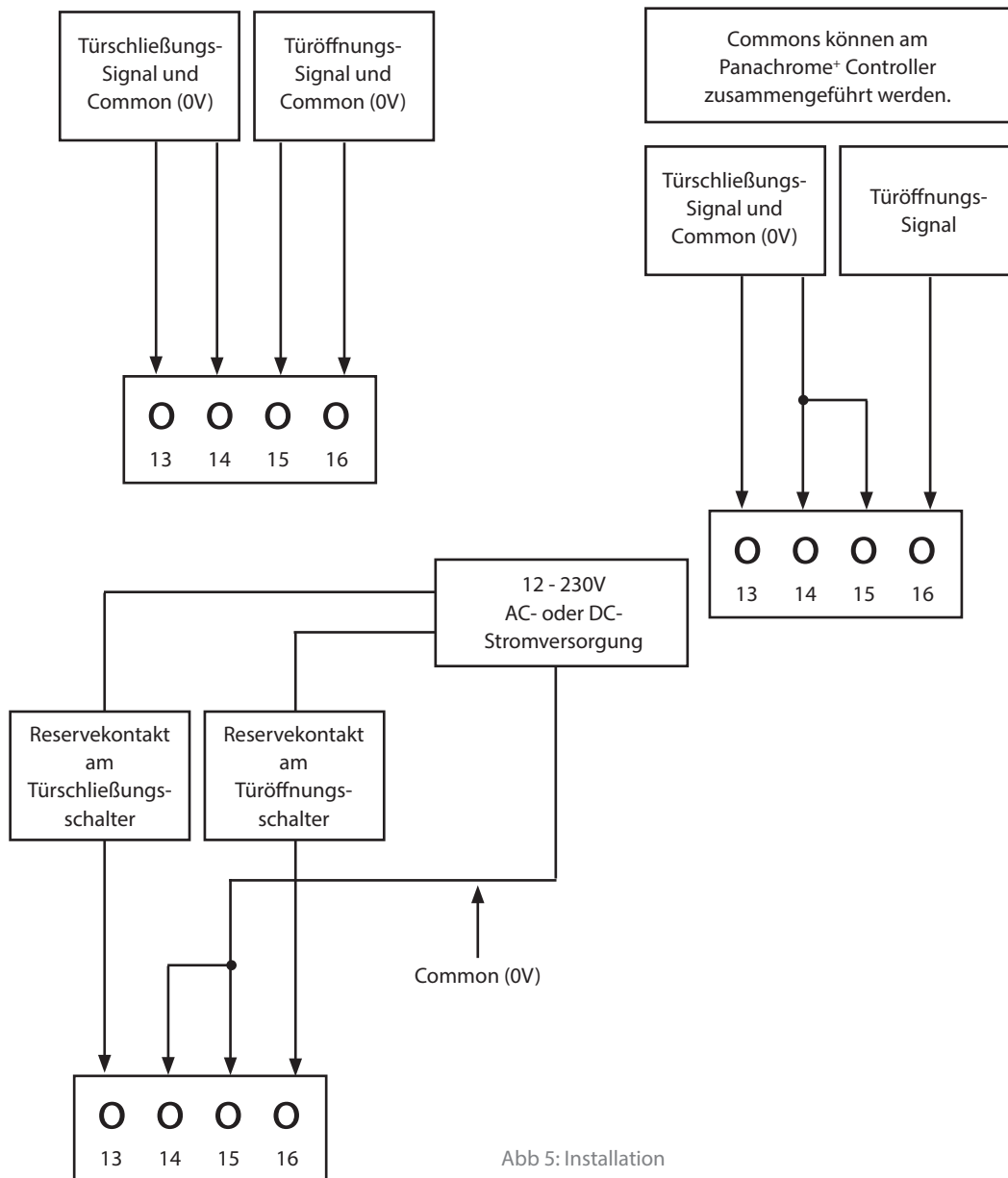


Abb 5: Installation

4. Menü Navigation

Die Einstellungen des Panachrome+ können über das 4-Tasten-Bedienfeld und den Bildschirm vorgenommen werden.



Key	Funktion
↶	Zurück / Abbruch
▼	Menü und Wert abwärts
▲	Menü und Wert aufwärts
✓	Menüpunkt Auswahl und Bestätigung

Drücken Sie zunächst ▼ , um in das Menü Einstellungen zu gelangen.

Drücken Sie ▼ und ▲ um zur gewünschten Funktion zu gelangen und ✓ um diese auszuwählen. Einige der Funktion bieten zusätzliche Auswahlmöglichkeiten, die Sie wiederum mit ▼ und ▲ ansteuern können. Eine aktive Funktion ist mit einem * markiert..

Hinweis: Die untere Zeile des Displays zeigt die aktive Funktion bzw. Menü-Auswahl. Die obere Zeile zeigt 'Panachrome+', wenn die erste Menü-Ebene ausgewählt ist und ändert sich entsprechend, wenn Untermenüs angesteuert werden.

Zum Beispiel:

Erste Ebene

Panachrome+
Visible Diodes

Zweite Ebene

Visible Diodes ▼
Mode

Beim Navigieren durch die Menüs gibt es 3 Bestätigungstöne

1. Einzelner kurzer hoher Ton – Menü-Navigation
2. Einzelner tiefer Ton – ungültige Auswahl
3. Drei kurze Töne – Bestätigung der Auswahl

Profilauswahl:

Der Controller muss für die korrekte Breite konfiguriert werden. Bei einer falschen Auswahl kann es regelmäßig zu Fehlauflösungen kommen, besonders, wenn die Türen fast geschlossen sind.

Zur Erstinstallation drücken Sie die Abwärts-Taste, bis Schnell-Konfig. angezeigt wird. Wählen Sie diesen Punkt aus und scrollen Sie dann abwärts bis zum richtigen Modell. Nach der Auswahl gibt der Controller eine Reihe von Signaltönen aus. Dabei werden auch alle Konfigurationen auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Um die Profileinstellungen zu ändern, wählen Sie Erweitert, Profilbreite und dann 10mm oder 43mm.

5. Menü-Navigation

Sprache	Englisch		Sprachauswahl	
	Französisch			
	Deutsch			
	Italienisch			
	Spanisch			
	Japanisch			
Schnellkonfiguration	G3510		Schnelleinstellung für Produkt Versionen (2 = 2D, 3 = 3D) (10 = 10mm, 20 = 23mm, 40 = 43mm, 50 = 3in1)	
	G2510			
	G3540			
	G2540			
	G3550			
	G3520			
Sichtbare Dioden	Modus	Normal	Grün, wenn die Detektoren auslösen und die Türen öffnen / geöffnet sind. Rot blinkend, wenn die Türen schließen und dauerhaft rot, wenn die Türen geschlossen sind. Ermöglicht Steuerung der sichtbaren Dioden durch die Türöffnungs- und Türschließungs-Signale. Wählen Sie aus, ob dies durch die steigende oder fallende Flanke eines externen Signals aktiviert werden soll (siehe Abschnitt 6 für detaillierte Informationen). Kontinuierliche Demo-Sequenz grüner und roter Dioden. Die sichtbaren Dioden wechseln von grün zu rot, wenn die Detektoren auslösen. Schaltet die sichtbaren Dioden ab.	
		Externer Eingang		
		Demo		
		Auslösung		
		Aus		
	Seiten	Beide an	So wird gesteuert, bei welchem Detektor, TX oder RX, die sichtbaren Dioden ein- bzw. ausgeschaltet sind. In der Voreinstellung sind die sichtbaren Dioden beider Detektoren, TX und RX, eingeschaltet.	
		Nur Tx an		
		Nur Rx an		
	Ext. Eingang aktiv	ansteigendes Signal	Türöffnungs-Signal bzw. steigende oder fallende Signalfanke (siehe Abschnitt 6 für detaillierte Informationen).	
		abfallendes Signal		
	Ext. Eingang inaktiv	ansteigendes Signal	Türschließungs-Signal bzw. steigende oder fallende Signalfanke (siehe Abschnitt 6 für detaillierte Informationen).	
		abfallendes Signal		
	Einschaltdauer Grün		Einstellen der Leuchtzeit der grünen Dioden (10 bis 1000s).	
	Einschaltdauer Rot		Einstellen der Leuchtzeit der roten Dioden (2 bis 1000s). Hinweis: kombinierte Zeit von Blink- und Dauerlicht.	
2D	Nur parallel	Aus	Der Panachrome+ hat 48 parallele Strahlen und die Möglichkeit, weitere 186 Diagonalstrahlen zu aktivieren oder deaktivieren. Wählen Sie, ob nur die parallelen Strahlen eingeschaltet sein sollen.	
		An		
	Timeout/ Ausblendung/EN81-20	Aus		Dies aktiviert / deaktiviert 2D Timeout für bis zu 5 nicht nebeneinanderliegenden IR-Dioden.
		An		

	Ausblendezeitraum	
	Kanadischer Timeout Ausblendezeitraum	
	Sleep	
		Aus
		An
3D		
	Aktiv	
		Aus
		An
	Modus	
		An beim Schliessen
		An bei 800mm
		Immer an
		An (10s)
		An (20s)
	Empfindlichkeit (IR - Infrarot)	
		Hoch
		Mittel
		Niedrig
	Ausblendung Zähler	
Zweites Relais		
	Hauptrelais kopieren	
	EN81-20 Modus	
	Kanadisch	
	Deaktiviert	
Audio		
	Signalton	
		Aus
		Ton An
		Ton beim Schliessen
Sprache	Nicht verfügbar am G3851-000-NA	
	Aus	
	An	
Sprach-lautstarke		
Lautsprecher		
	Intern	
	Extern	

Strahlen-Timeout (10 bis 360s)

Kanadische Timeout-Einstellung (nicht aktiviert)

Ruhe-Modus ein- oder ausschalten. Voreinstellung AUS.

Dies aktiviert / deaktiviert die 3D Erfassung. Bei Detektoren, die ausschließlich über 2D Erfassung verfügen (G2510 oder G2540), ist die Voreinstellung AUS. Eine Änderung hat keine Auswirkungen.

Siehe Abschnitt 7 für detaillierte Informationen

3D Erfassung wird aktiviert, wenn die Türen sich schließen.

3D Erfassung wird aktiviert, wenn die Türen etwa 800mm voneinander entfernt sind.

Ohne 3D Timeout ist die 3D Erfassung immer aktiv.

Mit 10s 3D Timeout ist die 3D Erfassung immer aktiv.

Mit 20s 3D Timeout ist die 3D Erfassung immer aktiv.

Einstellen der 3D Empfindlichkeit. Wählen Sie entsprechend der Installation. Falls es bei hoher Empfindlichkeit zu Fehlalarmen kommt, wählen Sie bitte eine niedrigere Einstellung.

Zählt die 3D Auslösungen (2 bis 10) und schaltet die 3D Erfassung ab, sobald diese Anzahl erreicht ist. Hinweis: Rücksetzung über einen 2D-Trigger oder vollständig geschlossene Türen.

Relais 2 imitiert Hauptrelais (Relais 1).

Relais 2 schaltet, wenn die EN81-20 Bedingungen nicht erfüllt sind, wenn z.B. eine Diode ausfällt und die Erkennung von 50mm-Objekten nicht mehr gewährleistet ist oder wenn ein Systemfehler auftritt.

Kanadischer Timeout. Das Relais schaltet, wenn eine Auslösung während einer Timeout-Phase (Cdn TMO) stattfindet.

Relais 2 deaktiviert.

Summer aus

Summer bei Auslösung aktiv.

Summer aktiv wenn sich Türen schliessen und Lichtgitter auslöst

Sprachausgabe aus.

Sprachausgabe ein.

Sprachlautstärke (0 bis 9). Hinweis: 0 ist die niedrigste Einstellung. Entspricht nicht AUS.

Interner Lautsprecher aktiviert.

Externer Lautsprecher aktiviert und interner Lautsprecher deaktiviert.

Sprache	Englisch	Standard wie Menü Sprache
	Französisch	
	Deutsch	
	Italienisch	
	Spanisch	
	Japanisch	
Tastentöne	Aus	Tastentöne aus/an
	An	
Türsperre	Aktiviert	Türsperre ein-/ausschalten
	Aus	Türsperre ausschalten
	Ein	Türsperre einschalten
	Sprachintervall	Intervall zwischen jeder Türsperren-Ansage
	Niedrig	5 Sekunden
	Mittel	15 Sekunden
	Hoch	30 Sekunden
	Türzykluszeit	Zeit in Sekunden für einen vollständigen Türzyklus vom geöffneten bis zum geschlossenen Zustand
	Sprachgrenzwert [X]	Anzahl von Ansagen, wenn ausgelöst
	Sprachgrenzwert []	Anzahl von Ansagen, wenn nicht ausgelöst
Alarmintervall	Zeit in Minuten, bevor der Türsperren-Alarm zum Hub gesendet wird. Der Alarm wird im gleichen Zeitintervall wiederholt (standardmäßig 5 Minuten)	
Störungsintervall	Zeit in Minuten, bevor der Türsperren-Störungsalarm per E-Mail gesendet wird. Dies wird im anschließend gleichen Zeitintervall wiederholt (standardmäßig 15 Minuten)	
Türzyklus	Aktiviert	Zählt die Anzahl der vollständigen Türzyklen seit der letzten Inbetriebnahme
	AUS	Wenn aktiviert, wird die Anzahl der Türzyklen dem Hub übermittelt
	AN	Nicht dem Hub mitteilen
	Hub-Übermittlungshäufigkeit	Dem Hub mitteilen, wenn der Türzähler die Hub-Übermittlungshäufigkeit erreicht
	10	Anzahl der Türzyklen, bei der die Türzyklen dem Hub übermittelt werden
Fort-geschritten	100	Alle 10 Zyklen senden
	1000	Alle 100 Zyklen senden
	Oberste Diode	Legt die oberste (erste) Diode im Strahlenmuster fest (1 bis 12). So können die obersten Dioden deaktiviert werden, falls diese durch den Türmechanismus ausgelöst werden. Bitte beachten Sie, dass eine solche Einstellung unter Umständen nicht den EN81 Anforderungen entspricht.
	Unterste Diode	Legt die unterste (letzte) Diode im Strahlenmuster fest (12 bis 48). Bitte beachten Sie, dass eine solche Einstellung unter Umständen nicht den EN81 Anforderungen entspricht.
	Profilbreite	G2510/G3510/G3550
	10mm	G3520
	23mm	G2540/G3540
	43mm	
	Profil automatisch erkennen	Deaktiviert die automatische Profilerkennung
	AUS	Aktiviert die automatische Profilerkennung
AN		

Anzeige	Auslöser	Zeigt die letzte Art des Auslösers an sowie den Abstand, in dem er aufgetreten ist. Wenn es sich um einen 2D-Auslöser handelt, wird/werden die Platine(n) angezeigt, an der/denen er aufgetreten ist.
	Status	Kodierte Anzeige von Konfiguration und Status - siehe unten
	Mittelwerte	Signalstärke
	Version	Firmware-Version
	Türzyklus	Zeigt die Anzahl der Türzyklen seit der letzten Inbetriebnahme an
Firmware Ver.		Zeigt die Firmware-Version.
Firmware Lichtgitter		Zeigt die Firmware-Version.
Bildschirm-Zeitüberschreitung		Die Bildschirm-Zeitüberschreitung schaltet die Bildschirm-Hintergrundbeleuchtung nach 30 Sekunden ab
	Off	Bildschirm-Hintergrundbeleuchtung wird nicht abgeschaltet
	On	Bildschirm-Hintergrundbeleuchtung wird nach 30 Sekunden abgeschaltet
Hub	GSM verbunden	Kommunikation mit der DCP aktivieren. (Muss über CAN verbunden sein, damit Kommunikation möglich ist)
		Kommunikation deaktiviert
		Kommunikation aktiviert
	Schachtnummer	Schachtnummer muss mit der Schachtnummer am Avire Hub übereinstimmen. (Standard - 1)
	Knotennummer	Knoten in Fahrkorb. Es können bis zu 4 in jedem Fahrkorb sein (Standard - 0)

6. Detaillierte Angaben zu den Modi der sichtbaren Dioden

Ext. Inp. Open

Ext. Inp. Close

Die Türöffnungs- bzw. Türschließungs-Signale können entweder steigend sein, z.B. von 0V bis +24V DC oder fallend, z.B. von +24V DC bis 0V. Die Signale können mit den Anschlüssen 13 und 14 (Türschließung) bzw. 14 und 15 (Türöffnung) verbunden werden. Hinweis: Die Eingänge sind nicht polarisiert.

Die externen Tür-Eingänge können auf zwei Arten verwendet werden:

1. Drängeleinrichtung: Wenn der Panachrome⁺ im Normal-Modus gefahren wird und die Aufzugssteuerung über eine Drängeleinrichtung verfügt, kann das entsprechende Signal mit dem Panachrome⁺ D/C (Door Closing) Eingang verbunden werden. So ist gewährleistet, dass, wenn die Türen mittels der Drängeleinrichtung geschlossen werden, die sichtbaren Dioden rot bleiben, selbst wenn die Detektoren auslösen.
2. Öffnungs- / Schließungs-Signal: Dies bietet die schnellste Rückmeldung der sichtbaren Dioden bei einer Türbewegung. Wenn die Detektoren statisch montiert sind, können diese Eingänge benutzt werden, um die roten / grünen Anzeigen zu aktivieren.

7. Detaillierte Angaben zu den 3D Modi

On at Closing	Die 3D Abstandserfassung wird aktiviert, sobald sich die Türen zu schließen beginnen. Das System erlaubt bis zu drei aufeinanderfolgende Auslösungen im 3D-Bereich (diese Anzahl kann in den Timeout-Einstellungen auf bis zu 10 Auslösungen erhöht werden). Danach wird die 3D-Erfassung abgeschaltet. Nur die 2D-Erfassung ist dann noch aktiv. Wenn eine 2D-Auslösung erfolgt, wird die Timeout-Zählung zurückgesetzt.
On at 800mm	Dieser Modus des 3D-Betriebs ähnelt der Einstellung „Ein bei Schließung“. Die 3D-Erfassung wird jedoch nur aktiv, wenn sich die Türen schließen und dabei einen Abstand von etwa 800mm erreicht haben. Dieser Modus wird in der Regel für breitere Türen eingesetzt, damit sich die 3D-Erfassung nicht auf den Flur erstreckt.
On Always	Ohne die 3D-Timeout-Einstellung ist die 3D-Erfassung immer aktiv (siehe folgende Modi).
On (10s)	In diesem Modus ist die 3D-Erfassung aktiv, sobald die Türen vollständig geöffnet sind (max. 1,2m). Solange die 3D-Erfassungszone frei ist, werden die Türen einfach durch den Türantrieb geschlossen. Wenn sich jedoch jemand in der 3D-Erfassungszone befindet, bleiben die Türen offen, d. h., das Hauptrelais wird abgeschaltet und ein Timer wird gestartet. Nach Ablauf einer gewissen Zeit schließen sich die Türen mit einem periodischen Warnton. Dieser Warnton ertönt unabhängig von den Signalton-Einstellungen. Wenn die 3D-Erfassungszone frei wird, wird der Timer zurückgesetzt und das Hauptrelais wird eingeschaltet, damit sich die Türen schließen können. Wenn zu einem beliebigen Zeitpunkt eine 2D-Auslösung stattfindet, wird der Timer zurückgesetzt und das Türantriebs-Relais wird abgeschaltet, damit sich die Türen wieder öffnen können. Der 3D-Timer ist intern auf 10 Sekunden eingestellt.
On (20s)	Dies ist das gleiche wie Ein (10s), aber der Timer ist auf 20 Sekunden eingestellt.



Contrôleur Universel Panachrome⁺ Memco

Guide d'Installation

Ref No. G851 855ML FR Version 6

Remarque : avant l'installation, vérifiez que les unités sont compatibles pour un fonctionnement fiable et fluide:

Le Contrôleur Panachrome⁺ G3850 est conçu pour fonctionner avec les détecteurs Panachrome⁺ 2D (G2510 et G2540) et les détecteurs Panachrome⁺ 3D (G385x et G3540). Vérifiez que vous avez les bons articles.

1. Connexions

Couvercles

Pour accéder aux connexions du contrôleur, il est nécessaire de retirer les couvercles qui protègent les borniers.

Le couvercle de droite protège les borniers de connexion du haut-parleur externe et des détecteurs. Le couvercle de gauche protège l'alimentation, les relais et les signaux externes de la porte (voir la Fig. 1 et 2).

2. Installation

1. Fixez le contrôleur Panachrome⁺ dans une position adaptée sur le dessus de la cabine pour éviter de l'endommager.
2. Connectez l'alimentation électrique au contrôleur avec la tension adaptée (voir la Fig. 3 ci-dessous).
3. Une fois que les détecteurs sont installés (voir le guide d'installation des détecteurs), il faut s'assurer que les câbles des détecteurs et les extensions (015 455) sont bien fixés à la porte et que les extensions sont correctement routées vers le contrôleur.
4. Connectez les fils du Transmetteur (TX) et du Récepteur (RX) dans les prises du contrôleur (voir la Fig. 4). Remarque : vous pouvez utiliser les deux prises car le logiciel intelligent reconnaîtra le détecteur connecté.
5. Une fois cela fait, ouvrez et fermez manuellement les portes pour vérifier que le câble (015 455) se déplace sans blocage et ne risque pas de s'accrocher pendant le fonctionnement normal, sinon il peut y avoir un risque d'endommager les câbles avec les portes de l'ascenseur ou de les accrocher avec les déplacements de la cabine.
6. Si l'unité fonctionne correctement, les éléments suivants s'afficheront pour un court instant:

Panachrome⁺ TX
5 RX 5

Remarque : le nombre qui se situe après TX/RX est le nombre de circuits intégrés dans chaque détecteur.

Si ce nombre est différent, veuillez vérifier les connexions.

7. Les indicateurs vert et rouge sont contrôlés par le logiciel mais il est possible d'utiliser une signalisation externe (voir le guide du terminal ci-dessous)

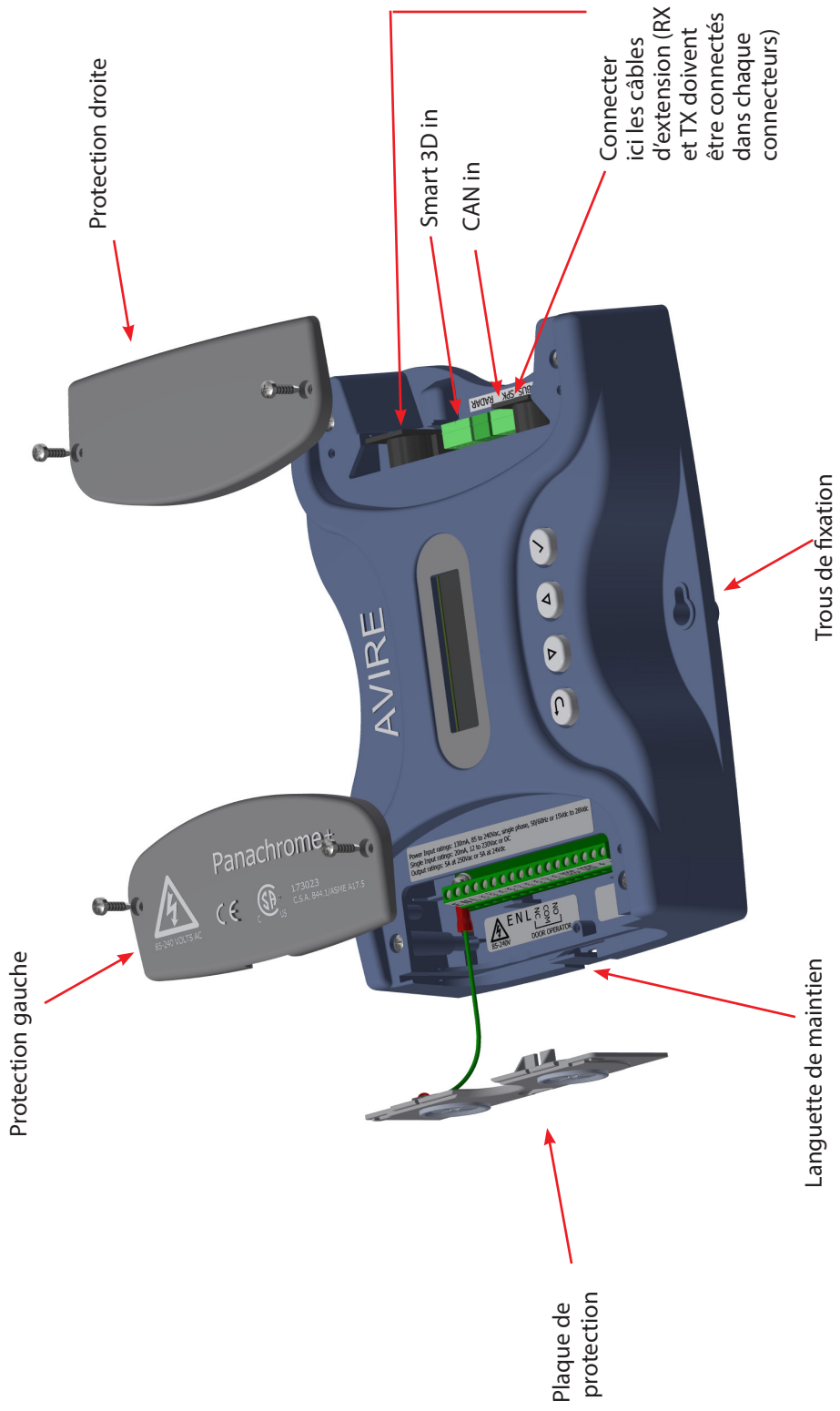


Fig 1 : Connexions

Pour enlever la plaque de protection, la glisser simplement vers le haut.

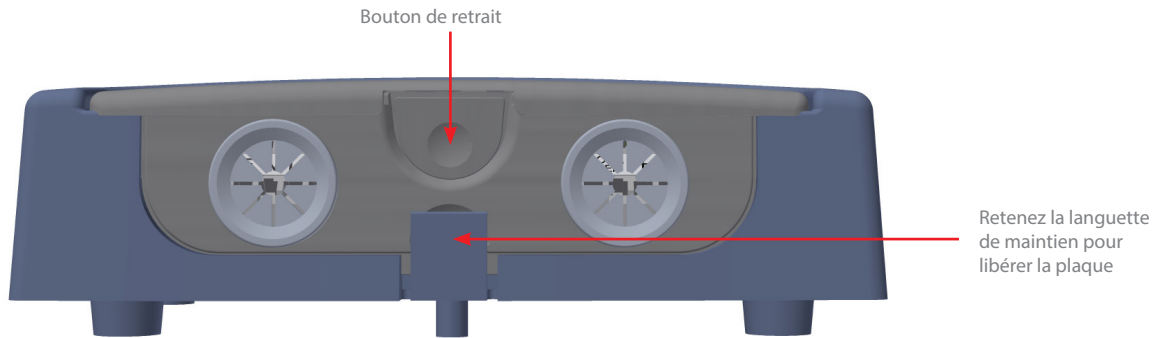


Fig 2: Connexions

Alimentation, relais et signalisations externes de la porte

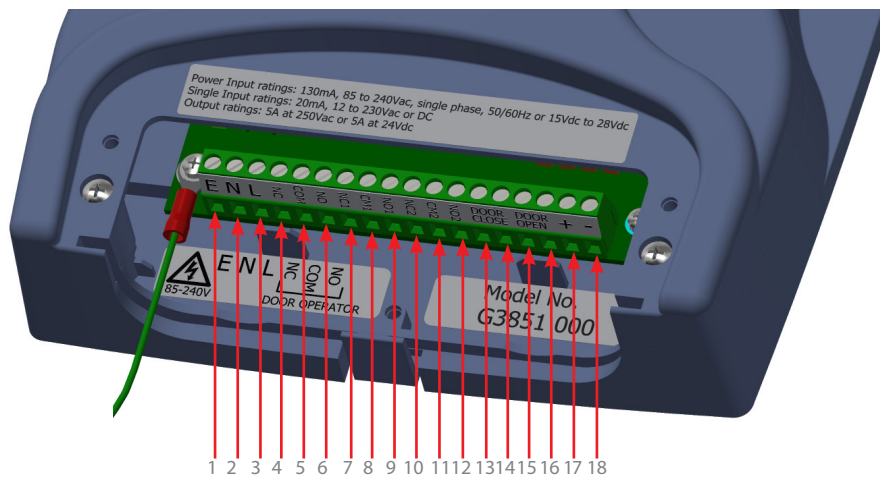


Fig 3: Installation

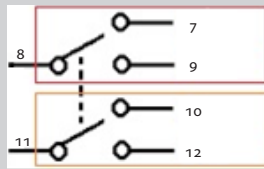
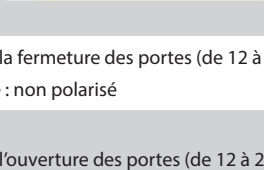
Terminal n°	Fonction	Commentaires
1	Terre	
2	Neutre	De 85 à 260 VAC si l'alimentation se fait en AC (pour du DC, voir 17 et 18)
3	Courant	
4	N/C	
5	COM	Relai 1 pour l'opérateur de porte 250 VAC, 24 VDC à 5A
6	N/O	
7	N/C 1	
8	COM 1	
9	N/O 1	
10	N/C 2	
11	COM 2	
12	N/O 2	
13	D/C	Entrée de la fermeture des portes (de 12 à 230 AC/DC)
14	D/C	Remarque : non polarisé
15	D/O	Entrée de l'ouverture des portes (de 12 à 230 AC/DC) Remarque : non polarisé
16	D/O	
17	+	+15VDC à 28VDC* si l'alimentation se fait en DC
18	-	0V

Table 1

* Le Contrôleur supporte une alimentation continue jusqu'à un maximum absolu de 48 VDC cependant mais ne doit pas excéder 28V afin de respecter les exigences de la certification CSA.

Détecteurs, haut-parleur externe et Hub

Le RX et le TX peuvent être connectés dans n'importe quelle prise DIN car le contrôleur utilise un logiciel intelligent pour déterminer lequel a été connecté.

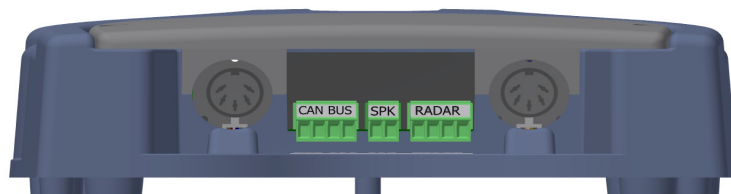


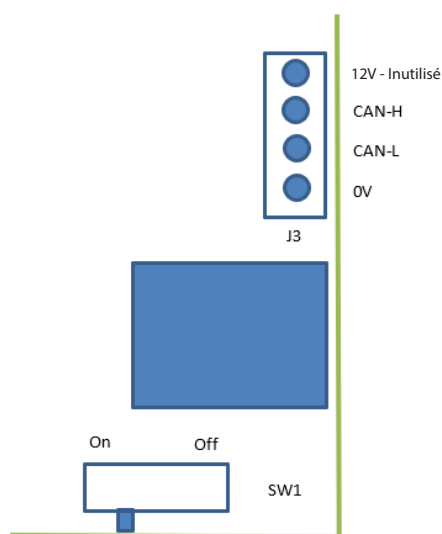
Fig 4: Installation

Les RX et TX peuvent être connectés au bloc terminal central à 2 entrées.

Panachrome+ peut se connecter à une plateforme de communication numérique Avire via le câblage du bus CAN

Le Hub Avire permet la configuration à distance du système et la surveillance des pannes. Le G3852 000 permet la mise à jour logicielle à distance via le Hub AVIRE.

Câblage:



S'il s'agit du dernier produit sur le bus CAN, mettez SW1 sur On, si non mettez sur Off.

3. Exemples de câblage des signalisations externes

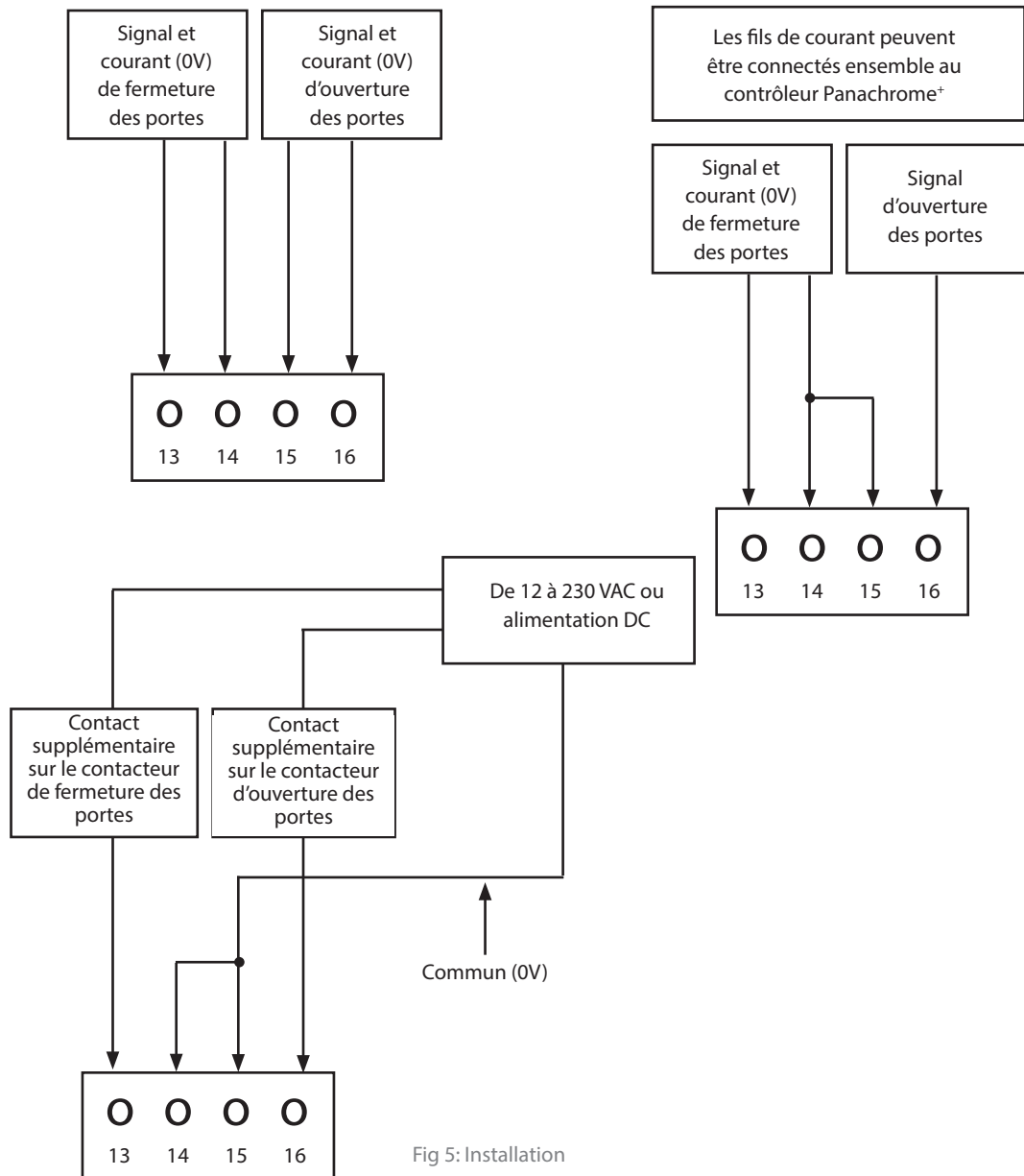


Fig 5: Installation

4. Menu navigation

Les réglages du Panachrome+ peuvent être modifiés en utilisant le clavier à 4 boutons et l'écran.



Touche	Fonction
↶	Revenir/annuler
▼	Menu et réduire la valeur
▲	Menu et augmenter la valeur
✓	Sélectionner et confirmer un élément du menu

Pour entrer dans le menu des réglages, pressez d'abord ▼ .

Pressez ▼ et ▲ pour atteindre la fonction souhaitée puis utilisez ✓ pour sélectionner. Certaines de ces fonctions affichent plusieurs choix possibles, utilisez donc ▼ et ▲ pour les visualiser. La fonction active est signalée par le symbole *.

Remarque : la dernière ligne de l'écran contient la fonction ou l'élément actif du menu. La première ligne contient « Panachrome+ » quand vous sélectionnez le premier niveau puis change quand vous accédez aux sous-menus.

Par exemple:

Premier niveau

Deuxième niveau

Panachrome+
Visible Diodes

Visible Diodes ▼
Mode

Il y a trois types de sons quand vous naviguez dans le menu:

1. Un unique son aigu et court - navigation menu
2. Un unique son grave - sélection incorrecte
3. Trois sons courts - confirmation de modification des réglages

Choix du profil:

Le contrôleur doit être configuré pour la bonne largeur. Un mauvais choix peut entraîner des déclenchements intempestifs réguliers, en particulier à proximité de la position fermée.

Pour l'installation initiale, appuyez sur la touche orientée vers le bas jusqu'à ce que le menu indique Quick Config (configuration rapide), Sélectionner cette option puis faites défiler vers le bas jusqu'à ce que le bon modèle soit sélectionné. Une fois la sélection faite, le contrôleur émet une série de bips. Ceci ramène également toutes les configurations aux paramètres d'usine.

Pour modifier uniquement le réglage du profil, sélectionnez Advanced (param. avancés), Profile Width (largeur du profil), puis 10mm ou 43mm.

5. Navigation du menu

Langue	Anglais		Choix de la langue	
	Français			
	Allemand			
	Italien			
	Espagnol			
	Japonais			
Config Rapide	G3510		Configuration rapide pour version de produit (2 = 2D, 3 = 3D) (10 = 10mm, 20 = 23mm, 40 = 43mm, 50 = 3in1)	
	G2510			
	G3540			
	G2540			
	G3550			
	G3520			
Diodes visibles	Mode	Normal	Vert fixe quand les détecteurs sont obstrués et que les portes sont ouvertes ou en cours d'ouverture. Rouge clignotant quand les portes sont en cours de fermeture et rouge fixe quand elles sont fermées	
		Entree Ext	Active le contrôle des diodes visibles par les signaux de portes ouvertes et fermées. Choisissez si cette option est activée par un signal montant ou descendant (voir la Section 6 pour plus de détails)	
		Demo	Séquence continue de démonstration des diodes verte et rouge	
		Relais	Les diodes visibles passeront du vert au rouge quand les détecteurs sont activés	
		OFF	Éteindre les diodes visibles	
		Cotes	Les 2 sur ON Seul TX ON Seul Rx ON	Cela permet de choisir quel détecteur, TX ou RX, a ses diodes visible éteinte ou allumée. Par défaut, les diodes TX et RX sont allumées
	Entr.ext.ouv	Front montant	Signal d'ouverture montant ou descendant des portes (voir la Section 6 pour plus de détails)	
		Front desc.		
	Entr.ext.ferm	Front montant	Signal de fermeture montant ou descendant des portes (voir la Section 6 pour plus de détails).	
		Front desc.		
	Duree LED Verte		Règle le temps des diodes vertes (de 10 à 1000s)	
	Duree LED Rouge		Règle le temps des diodes rouges (de 2 à 1000s). Remarque : clignote/fixe combiné pour le temps.	
	2D	Parallele seul	OFF	Le Panachrome+ comporte 48 rayons parallèles et a la possibilité d'activer ou de désactiver 186 rayons obliques supplémentaires. Choisir si seuls les rayons parallèles sont activés (ON) ou non (OFF)
			ON	
		Timeout/EN81-20	OFF	Cela active/désactive la temporisation 2D pour un maximum de 5 diodes infrarouges non adjacentes
ON				
Temps Timeout			Délai de temporisation (10 to 360s)	
Temps CAN TMO			Can Réglage du délai pour le Canada (non activé)	
Veille		OFF	Activer ou désactiver le mode veille. Désactivé par défaut	
		ON		

3D	Actif	OFF
		ON
	Mode	Actif en fermeture
		Actif a 800mm
		Toujours Actif
		ON (10s)
		ON (20s)
	Sensibilité	Haute
		Intermediaire
		Basse
Compteur TImeout		
Second relais	Copy Main	
	Mode EN81-20	
	Canadien	
	Desactiver	
Audio	Bip	OFF
		Bip ON
		Bip Fermeture
Non disponible sur G3851-000-NA	Voix	OFF
		ON
	Volume Voix	
		Haut-parleur
		Interne
		Externe
	Language Voix	Anglais
		Francais
		Allemand
		Italien
Espagnol		
	Japonais	
Sons	OFF	
	ON	

Activer/désactiver la détection 3D. Désactivé par défaut pour les détecteurs uniquement 2D (G2510 ou G2540) et n'a pas de conséquences

Voir la section 7 pour plus de détails

3D activée quand les portes se ferment

3D activée quand les portes sont à environ 800 mm l'une de l'autre.

3D toujours activée sans le délai 3D.

3D toujours activée avec le délai 3D de 10s

3D toujours activée avec le délai 3D de 20s

Réglages de la sensibilité 3D. Choisir conformément à l'installation. Si l'unité se déclenche toute seule avec le réglage le plus élevé, alors choisissez une sensibilité moindre

Compte les déclenchements 3D (de 2 à 10) et désactive la 3D une fois ce nombre atteint. Remarque : se réinitialise avec un déclencheur 2D ou les portes complètement fermées

Le relai 2 imite le relai principal (relai 1)

Le relai 2 s'active quand les conditions EN81-20 ne sont pas réunies. Il peut s'agir de diode(s) dont le délai a expiré ce qui implique que la détection des objets de 50 mm n'est pas assurée ou qu'une panne est survenue.

Délai canadien. Si un déclenchement survient pendant le délai (Cdn TMO) alors le relai s'active.

Relai 2 désactivé.

Beeper désactivée.

Beeper activé par déclenchement.

Beeper actif lorsque les portes se referment et lorsqu'il y a une détection.

Sortie voix désactivée.

Sortie voix activée.

Volume de la voix (de 0 à 9). Remarque : le volume 0 est le réglage le plus bas est n'équivaut pas à OFF.

Activer le haut-parleur interne.

Activer le haut-parleur externe et désactiver le haut-parleur interne.

Par défaut le même que le menu langue

Le son du clavier est désactivé / activé

Blocage de porte	Activé	Arrêt	
		Marche	
	Intervalle vocal		Faible
			Moyen
			Élevé
	Durée de cycle de la porte		
	Limite vocale [X]		
	Limite vocale []		
	Intervalle d'alerte		
	Intervalle de panne		
Cycle de la porte	Actif	Arrêt	
		Marche	
	Fréquence pour l'affichage dans le Hub	10	
		100	
		1000	
	Avance	Diode du Haut	
		Diode du Bas	
Profiles		10mm	
		23mm	
		43mm	
Détection automatique de profil		OFF	
	ON		
Afficheur	Déclencheurs		
	Status		
	Taux		
	Version		
	Cycle de la porte		

Activation/désactivation du blocage de porte
Désactivation du blocage de porte
Activation du blocage de porte
Intervalle entre chaque annonce de blocage de porte
5 secondes
15 secondes
30 secondes
Temps en secondes pour un cycle de porte complet, de porte ouverte à porte fermée
Nombre d'annonces au déclenchement
Nombre d'annonces à la désactivation
Temps en minutes avant l'envoi de l'alerte de blocage de porte au Hub. L'alerte sera répétée avec le même intervalle (par défaut 5 minutes).
Temps en minutes avant l'envoi du défaut de blocage de porte par e-mail. Cela se répétera ensuite avec le même intervalle (par défaut 15 minutes).
Compte le nombre de cycles complets des portes depuis la dernière mise sous tension
Lorsque cette option est activée, le nombre de cycles des portes sera affiché dans le Hub
Ne pas afficher dans le Hub
Afficher dans le Hub lorsque le nombre de cycles des portes atteint la fréquence pour l'affichage dans le Hub
Nombre de cycles des portes après lesquels le nombre sera affiché dans le Hub
Envoyer tous les 10 cycles
Envoyer tous les 100 cycles
Envoyer tous les 1 000 cycles

Régler quelle diode est la diode du haut (première) dans la grille de rayons (de 1 à 12). Cela permet de désactiver les diodes du haut si elles sont déclenchées par le mécanisme de la porte. Veuillez noter que cette fonctionnalité peut ne pas être conforme à la norme EN81-20

Régler quelle diode est la diode du bas (dernière) dans la grille de rayons (de 12 à 48). Veuillez noter que cette fonctionnalité peut ne pas être conforme à la norme EN81-20

G2510/G3510/G3550

G3520

G2540/G3540

Désactive la détection automatique de profil

Permet la détection automatique de profil

Affiche le dernier type de déclenchement et la distance à laquelle il s'est produit. S'il s'agit d'un déclencheur 2D, il indiquera sur quelle(s) carte(s) le déclenchement s'est produit.

Affichage codé de la configuration et de l'état - voir ci-dessous

Niveaux de signal

Version du firmware

Affiche le nombre de cycles de la porte depuis la dernière mise sous tension.

Version FW	Affiche la version du firmware
Detector FW	Version du firmware du détecteur
Mode veille de l'écran	Le mode veille de l'écran éteint le rétroéclairage après 30 secondes
	Le rétroéclairage de l'écran ne s'éteint pas
	Le rétroéclairage de l'écran s'éteint après 30 secondes
Hub	
GSM connecté	Activer la communication avec le module audio numérique. (Doit être connecté au bus CAN pour permettre la communication)
	Communication désactivée
	Communication activée
N° de cabine	Le numéro de cabine doit correspondre à celui du Hub Avire. (par défaut - 1)
N° de nœud	Nœud de la cabine d'ascenseur. Il peut y en avoir jusqu'à 4 dans chaque cabine (par défaut - 0)
	Éteint
	Allumé
	Éteint
	Allumé

6. Détails des modes des diodes visibles

Ext. Inp. Open

Ext. Inp. Close

Les signaux d'ouverture et fermeture des portes peuvent être montants (par exemple de 0 à +24 VDC) ou descendants (de +24 à 0VDC). Les signaux sont connectés aux terminaux 13 et 14 (fermeture des portes) et 14 et 15 (ouverture des portes). Remarque : les entrées ne sont pas polarisées.

Il existe deux méthodes d'utilisation des entrées externes des portes:

1. Mode Nudge : quand le Panachrome⁺ est utilisé en mode Normal et que le contrôleur de l'ascenseur comporte la fonction nudge, alors le signal de contrôle de la fonction nudge peut être connecté à l'entrée D/C (fermeture des portes) du Panachrome⁺. Cela permet de laisser les diodes visibles en rouge quand les portes se ferment en mode nudge même si les détecteurs sont déclenchés.
2. Signalisation ouverture/fermeture : cela permet d'allumer au plus vite la diode visible pour indiquer le mouvement des portes mais si les détecteurs sont montés statiquement, alors ces entrées peuvent servir à activer les indicateurs rouge ou vert.

7. Détails des modes 3D

ON at Closing

ON at 800mm

ON Always

ON (10s)

ON (20s)

La détection 3D de proximité sera activée au début de la fermeture des portes. Le système autorise jusqu'à trois déclenchements 3D consécutifs (il est possible de changer ce réglage en bougeant le Décompte Délai jusqu'à 10 déclenchements). Après ça, la fonction 3D sera désactivée en ne laissant que la détection 2D. En cas de déclenchement 2D, le décompte est réinitialisé.

Ce mode de fonctionnement 3D est semblable au mode Activé au moment de la fermeture mais la 3D ne sera activée qu'au moment de la fermeture des portes et que la distance d'ouverture aura atteint environ 800 mm. Ce mode est généralement utilisé pour les portes les plus larges afin de limiter la portée de la détection 3D sur les paliers.

La détection 3D sera toujours active sans le chronomètre 3D (voir les modes suivants).

Avec ce mode, la détection 3D est activée quand les portes sont complètement ouvertes (max 1,2 m). Tant que la zone de détection 3D est vide, les portes seront normalement fermées par l'opérateur. Cependant, si quelqu'un se trouve à l'intérieur de la zone de détection 3D, alors les portes restent ouvertes c'est-à-dire que le relai principal est hors-tension et un décompte commence. Si le décompte se termine, les portes se ferment avec un bip intermittent comme avertissement. Ce bip sera émis quel que soit son réglage. Si la zone 3D est vide, alors le décompte est réinitialisé et le relai principal est remis sous tension permettant aux portes de se fermer. S'il y a un déclenchement 2D à un moment, le décompte sera alors réinitialisé et le relai opérateur des portes sera mis hors tension ce qui permet aux portes de se rouvrir. Le décompte 3D est réglé sur 10 secondes en interne.

C'est le même que On (10 s) mais le décompte est réglé sur 20 secondes.

AVIRE

MEMCO is a brand of AVIRE

AVIRE Ltd

ZAC Des Portes de l'Oïse
9 BIS Rue Léonard de Vinci
60230 CHAMBLY
France

T: (+33) 01 30 28 95 39
F: (+33) 01 30 28 24 66
E: sales.fr@avire-global.com
W: avire-global.com





Memco Controlador Universal Panachrome⁺

Guía de instalación

Ref No. G851 855ML ES Versión 6

Aviso: antes de realizar la instalación, asegúrese de que las unidades son compatibles, para garantizar un funcionamiento seguro y sin problemas.

El Controlador Panachrome⁺ G3850 está diseñado para funcionar tanto con los Detectores 2D Panachrome⁺ [G2510 y G2540] como con los Detectores 3D Panachrome⁺ [G385x y G3540]; compruebe que tiene usted los detectores adecuados.

1. Conexiones

Cubiertas

Para acceder a las conexiones en el controlador, es necesario quitar las cubiertas que protegen los terminales.

La cubierta del lado derecho oculta los terminales para conectar el altavoz externo y las tomas de los detectores. La cubierta de la zona izquierda es para la corriente, los relés y las señales externas de las puertas (véase Fig. 1 y 2).

2. Instalación

1. Asegure el Controlador Panachrome⁺ en una posición adecuada en la parte superior de la cabina para evitar daños.
2. Conecte el controlador al suministro de corriente y a las entradas (véase Fig 3 debajo)
3. Una vez que los detectores estén instalados (véase la guía de instalación de detectores), es importante asegurarse de que los cables y las extensiones (015 455) estén correctamente asegurados a la puerta, y que los cables de extensión estén correctamente enrutados hacia el controlador.
4. Conecte los cables del Emisor (TX) y el Receptor (RX) en las tomas del controlador (véase Fig 4). Aviso: se puede utilizar cualquier toma, ya que el software inteligente reconocerá qué detector está enchufado.
5. Para terminar, abra y cierre con cuidado las puertas manualmente para comprobar que el cable extensión (015 455) tiene un movimiento suave y libre, y no está expuesto a quedarse enganchado en nada durante el normal funcionamiento. De lo contrario, existe el riesgo de que los cables sean dañados por las puertas del ascensor o de que queden atrapados cuando el ascensor se mueva.
6. Si el funcionamiento es correcto, el monitor mostrará lo siguiente durante un periodo corto de tiempo:

Panachrome⁺ TX
5 RX 5

Aviso: el número que sigue a TX/RX es el número de PCBs en cada detector.

Si fuera diferente, compruebe por favor todas las conexiones.

7. Los Indicadores Verde y Rojo funcionarán mediante software, pero, en caso de que así se requiera, podrá utilizarse señalización externa (véase la guía de terminales más abajo).

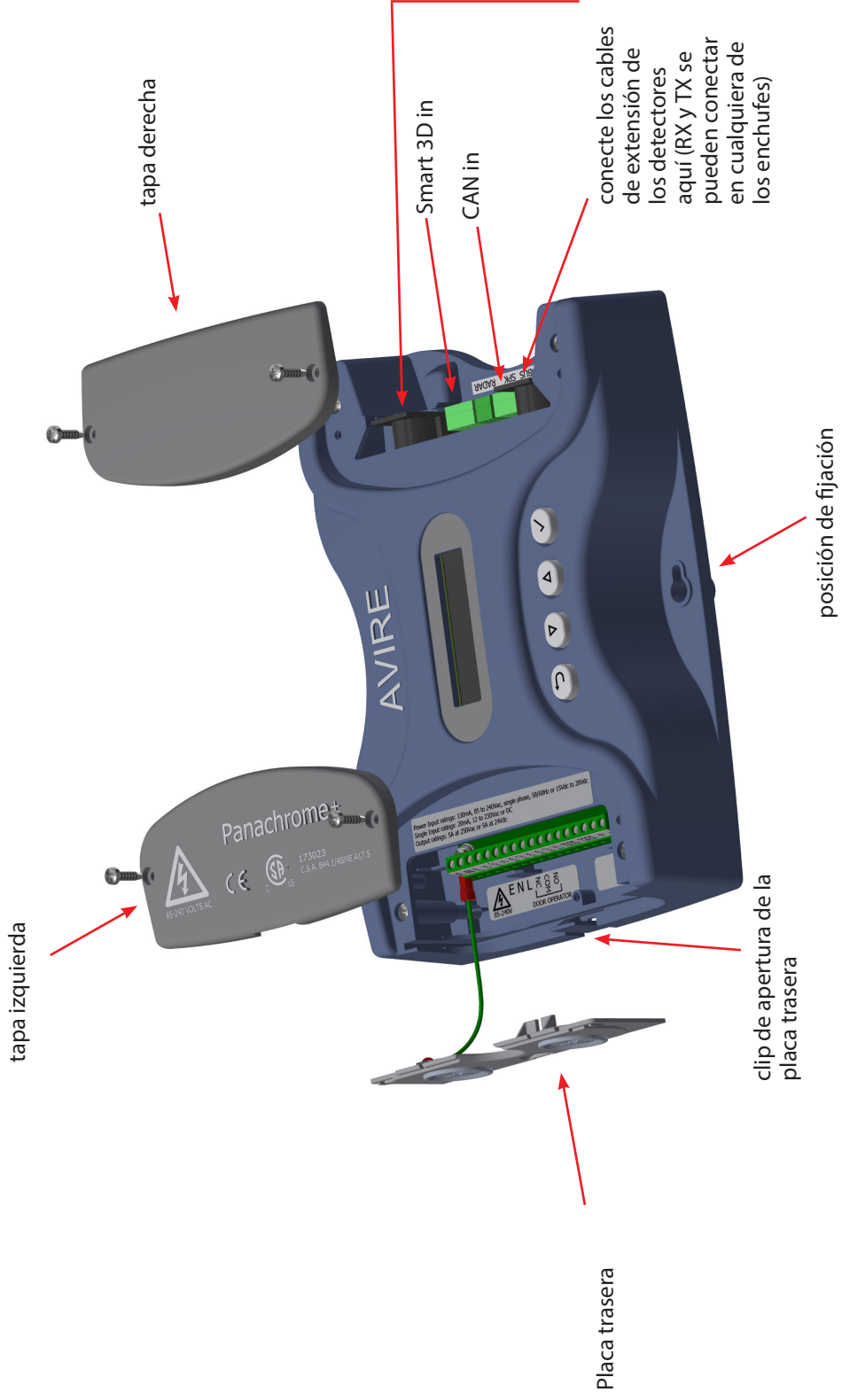


Fig 1: Conexiones

Para quitar la placa trasera, empuje hacia arriba

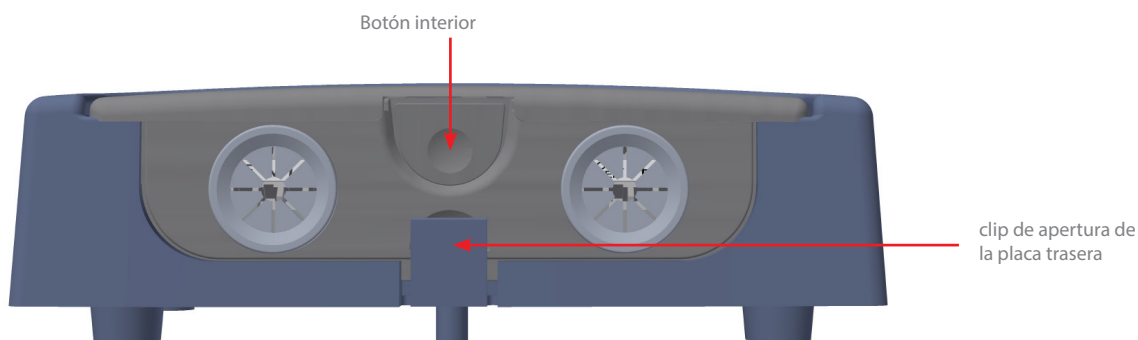


Fig 2: Conexiones

Corriente, relés y señales de las puertas externas

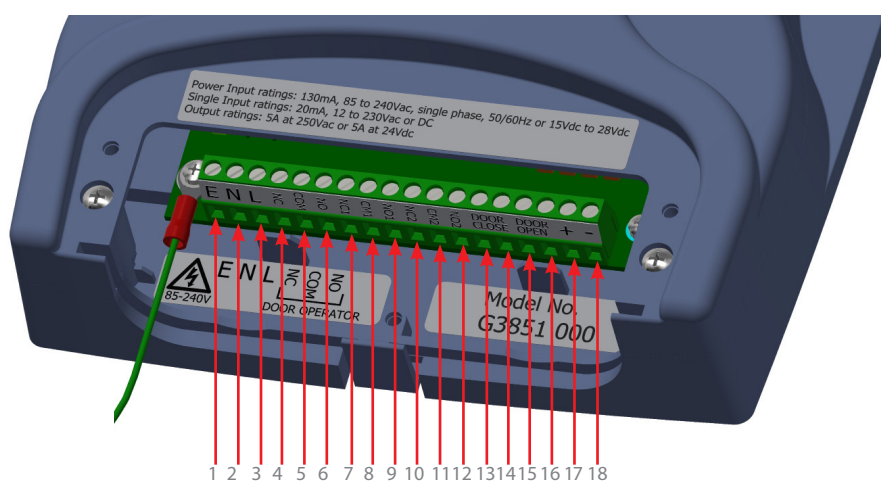


Fig 3: Instalación

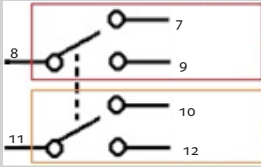
Terminal N°.	Función	Comentarios
1	Tierra	85 a 260VAC si se alimenta vía corriente alterna (AC) (para uso con corriente continua (DC), usar entradas 17 y 18)
2	Neutro	
3	Fase	
4	N/C	Relé 1 para operador de puerta 250VAC, 24 VDC a 5A
5	COM	
6	N/O	
7	N/C 1	
8	COM 1	
9	N/O 1	
10	N/C 2	
11	COM 2	
12	N/O 2	
13	D/C	Entrada del cierre de la puerta (12 a 230 AC/DC). Aviso: no polarizada
14	D/C	Aviso: no polarizada
15	D/O	Entrada de la apertura de la puerta (12 a 230 AC/DC). Aviso: no polarizada
16	D/O	
17	+	+15VDC a 28VDC* si se alimenta vía DC
18	-	0V

gráfico 1

* El controlador permite la entrada de DC hasta un máximo absoluto de 48VDC, sin embargo, para mantener los requerimientos de la certificación CSA, no exceda 28V.

Entradas para Detectores, altavoz externo y concentrador

El RX y el TX pueden enchufarse indistintamente en cualquier toma DIN de 5 vías ya que el controlador utiliza software inteligente para determinar cuál ha sido conectado.

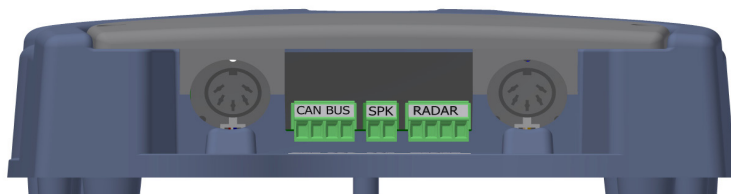


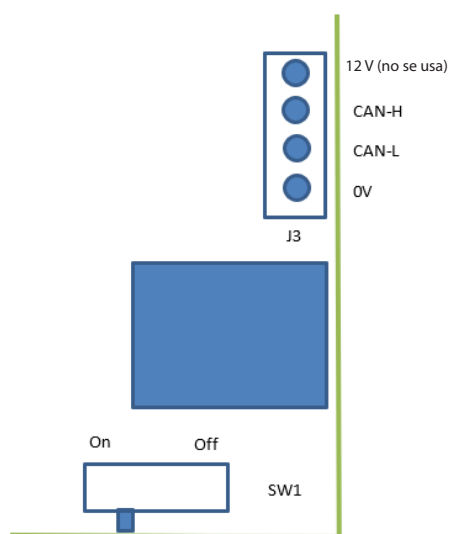
Fig 4: Instalación

Opcionalmente puede conectarse un altavoz externo en el bloque terminal de 2 vías que hay en el centro. (No disponible en G3851-000-NA)

Panachrome+ puede conectarse a la plataforma de comunicación digital de Avire a través de cableado de CANBus

En ese caso, a través del portal Avire HUB se Avire permite realizar una configuración remota del sistema, así como monitorizar los eventos de error. El G3852 000 permite la actualización remota del firmware usando el AVIRE Hub.

Cableado:



Si cuando conecta el controlador al bus CAN está situado al final de la línea de dicho bus CAN, defina SW1 como On (Encendido); en caso contrario, definalo como Off (Apagado).

3. Ejemplos de cableado de señales externas

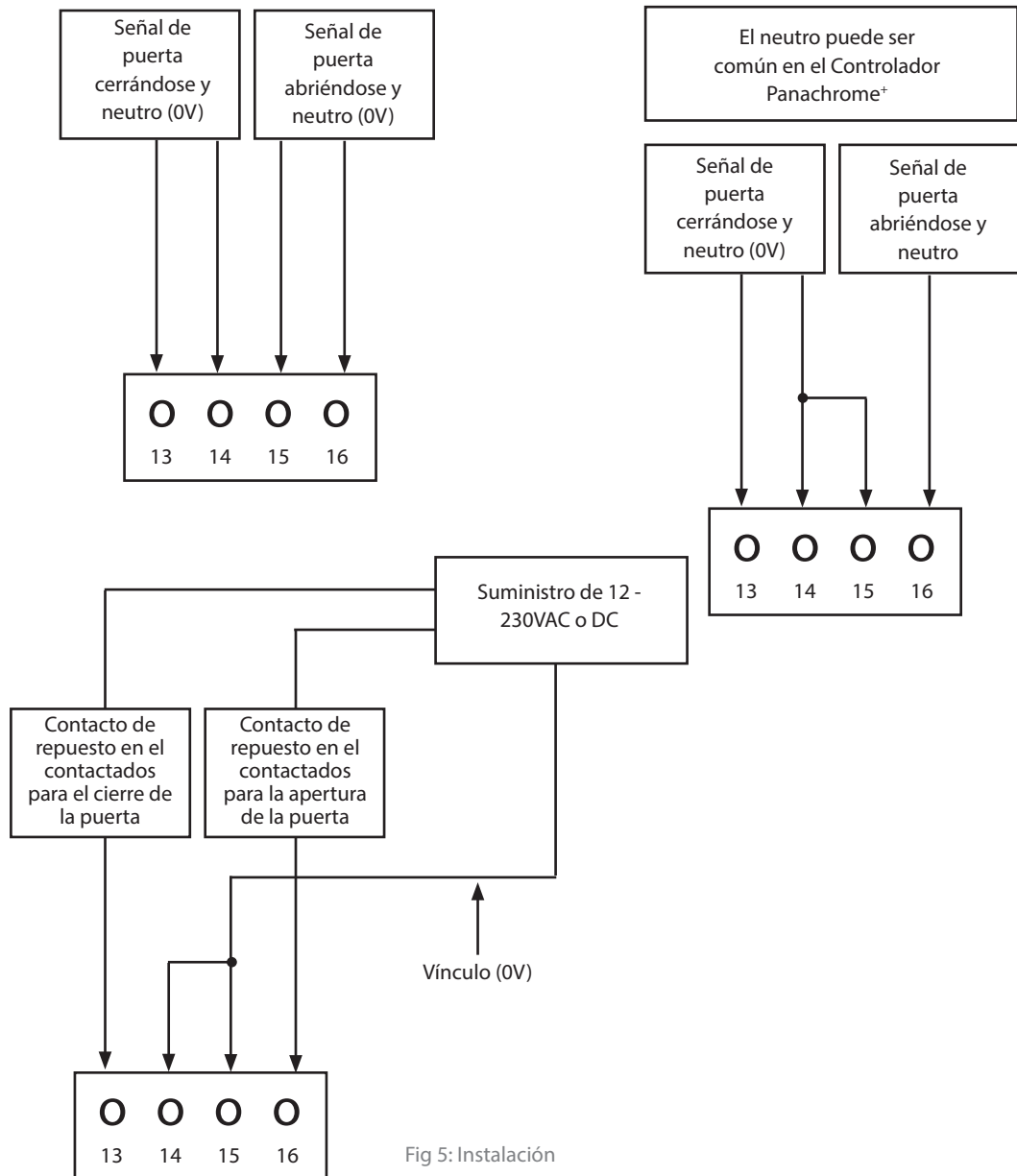


Fig 5: Instalación

4. Navegación por el menú

Los ajustes de Panachrome+ se pueden cambiar utilizando el teclado de 4 botones y la pantalla.



Llave	Función
↶	Retroceder/cancelar
▼	Menú y valor abajo
▲	Menú y valor arriba
✓	Menú selección de objeto y confirmación

Para acceder al menú de ajustes, primero presione ▼ .

Presione ▼ y ▲ para ir a la función deseada, después utilice ✓ para seleccionar. Algunas de las funciones poseen múltiples opciones, así que utilice ▼ y ▲ para verlas. Una función activa viene indicada por el símbolo *.

Aviso: la última línea del monitor es la función activa u opción del menú. En la fila superior se mostrará "Panachrome+" al estar seleccionado el primer nivel. Luego, este cambia al acceder a los submenús.

Por ejemplo:

Primer nivel

Segundo nivel

Panachrome+
Luz verde/roja

Luz verde/roja ▼
Modo

Hay 3 tipos de tonos cuando se navega a través de los menús:

1. Tono agudo individual - navegación por el menú
2. Tono grave individual - selección incorrecta
3. Tres tonos cortos - confirmación de cambio en la configuración

Selección del perfil del detector:

El controlador debe ser configurado para el espesor de detector adecuado. La selección incorrecta puede provocar disparos en falso, particularmente en posiciones de las antenas cercanas al cierre de puertas.

Para realizar la instalación inicial, pulse la tecla hasta que el menú indique Configuración rápida (Quick Config), Entre en ese menú y baje hasta que se seleccione el modelo correcto. Una vez seleccionado, el controlador emitirá una serie de señales sonoras. Esto también vuelve todos los parámetros a la configuración de fábrica.

Para cambiar sólo la configuración del perfil, seleccione en el menú Avanzado la opción Espesor antena y luego 10 mm o 43mm.

5. Navegación por el menú

Idioma	Inglés		Selección de idioma		
	Francés				
	Alemán				
	Italiano				
	Espanol				
	Japonés				
Config rápida	G3510		Configurador rápido para versiones de producto (2 = 2D, 3 = 3D) (10 = 10mm, 20 = 23mm, 40 = 43mm, 50 = 3in1)		
	G2510				
	G3540				
	G2540				
	G3550				
	G3520				
	Luz verde/roja	Modo		Normal	Verde continuo cuando la cortina detecta presencia y las puertas están abiertas/se están abriendo. Rojo parpadeante cuando las puertas comienzan el cierre y rojo fijo cuando las puertas están cerrando.
Input externo.			Permite el control de los diodos visibles en las señales de puertas abiertas y cerradas. Elija entre la activación mediante un pulso ascendente o descendente de una señal externa (véase sección 6 para más detalles).		
Demo			Secuencia de demostración continua de diodos verdes y rojos.		
Disparo			Los diodos visibles cambiarán de verde a rojo cuando se detecte algún obstáculo.		
OFF			Apaga los diodos visibles.		
Antenas			Ambas ON	Esto controla qué detector, ya sea TX o RX, tiene sus diodos visibles encendidos o apagados. Por defecto, tanto el TX como el RX tienen los diodos visibles encendidos.	
		Solo TX ON			
		Solo RX ON			
InputExt Apert		Flanco subida	Señal de puerta abriéndose. Señal de pulso ascendente o descendente (véase sección 6 para más detalles).		
		Flanco bajada			
InputExt Cierre		Flanco Subida	Señal de puerta cerrándose. Señal de pulso ascendente o descendente (véase sección 6 para más detalles).		
		Flanco bajada			
Timeout verde			Define el tiempo de encendido de los diodos verdes (de 10 a 1000s)		
Timeout rojo			Define el tiempo de encendido de los diodos rojos (2 a 1000s). Aviso: Es el tiempo conjunto de parpadeo y de luz roja continua.		
2D		Solo paralelos	OFF	Panachrome [®] tiene 48 haces paralelos y la opción para activar o desactivar 186 haces cruzados adicionales. Elija solamente utilizar los haces paralelos (ON) o todos los haces (OFF).	
			ON		
		Timeout/EN81-20	OFF		Esto activa/desactiva la eliminación selectiva en 2D para hasta un máximo de 5 diodos infrarrojos no adyacentes.
			ON		
Tiempo timeout			Tiempo de bloqueo hasta la eliminación del diodo (de 10 a 360s)		
Tpo Tmout Canad			Configuración canadiense del tiempo de espera (no activado)		
Reposo	OFF	Enciende o apaga el modo suspensión. Por defecto, viene APAGADO.			
	ON				

3D	Habilitación	OFF
		ON
	Modo	Al cierre
		A 800mm
		Siempre on
		Espera 10seg
		Espera 20seg
	Sensibilidad	Alta
		Intermedia
Baja		
Cuenta timeout		
Segundo relé	Copiar ppal	
	Modo EN81-20	
	Canadiense	
	Deshabilitado	
Audio	Zumbador	Off
		On en disparo
		On en cierre
No disponible en G3851-000-NA	Locución	Off
		On
	Volumen voz	
	Altavoz	Interno
		Externo
	Idioma locucion	Inglés
		Francés
		Alemán
		Italiano
Espanol		
Japonés		
Sonidos Clave	Off	
	On	

Active/desactive la detección 3D. Por defecto en OFF para los detectores sólo en 2D (G2510 ó G2540), en los que no tiene efecto.

Véase la sección 7 para más detalles.

La detección 3D se activa cuando las puertas se están cerrando.

La detección 3D se activa cuando las puertas se encuentran a 800mm aprox. entre sí.

La detección 3D está siempre activada sin tiempo de espera 3D.

La detección 3D está encendida con tiempo de espera 3D de 10s.

La detección 3D está encendida con tiempo de espera 3D de 20s.

Opciones de sensibilidad de la detección 3D. Seleccione de acuerdo con la instalación. Si el 3D se dispara accidentalmente, seleccione una sensibilidad más baja.

Cuenta el número de disparos de la detección 3D (de 2 a 10) y la desactiva al alcanzar dicho número de disparos. El conteo se reinicia cada vez que hay un disparo 2D o un cierre completo de puertas.

El relé 2 imita al relé principal.

El relé 2 se activa cuando las condiciones EN81-20 no se cumplen. Es decir, que uno o más diodos están en eliminación selectiva, lo que significa que podría no detectarse un objeto de 50mm en algún punto o que ha ocurrido una falla en el sistema.

Tiempo de espera canadiense. Si se produce una obstrucción durante el tiempo de espera (Cdn TMO), el relé se activará.

Relé 2 desactivado.

Zumbador apagado

Zumbador activo al detectar obstáculos o activarse la cortina.

Zumbador activo cuando las puertas están cerrando.

Mensaje de voz apagado.

Mensaje de voz encendido.

Volumen de voz (0 a 9). Aviso: el volumen 0 es la configuración más baja y no equivale a apagado.

Activa el altavoz interno.

Activa el altavoz externo y desactiva el interno.

Predeterminado al menú de idiomas

Sonidos de teclado encendidos/apagados

Bloqueo de puertas	Habilitado	Apagado
		Encendido
	Intervalo de voz	Bajo
		Medio
		Alto
	Tiempo de ciclo de puertas	
	Límite de voz [X]	
	Límite de voz []	
Intervalo de alerta		
Intervalo de error		
Ciclo de puertas	Habilitado	OFF
		ON
	Hub Post Freq	10
		100
		1000
Avanzado	Diodo superior	
	Diodo inferior	
	Espesor antena	10mm
		23mm
		43mm
	Detección automática de perfil	OFF
		ON
Pantalla LCD	Activadores	
	Estado	
	Medias	
Version		
Ciclo de puertas		
Version fw		
Detector FW		
Tiempo de espera de pantalla	Off	
	On	

Activación/desactivación de bloque
Desactivar bloqueo de puertas
Activar bloqueo de puertas
Intervalo entre cada anuncio de bloqueo de puertas
5 segundos
15 segundos
30 segundos
Tiempo (en segundos) para un ciclo completo de puertas de puertas abiertas a puertas cerradas
Número de anuncios al activarse
Número de anuncios al desactivarse
Tiempo (en minutos) antes de enviar la alerta de puertas cerradas al Avire Hub. La alerta se repetirá con el mismo intervalo (predeterminado: 5 minutos)
Tiempo (en minutos) antes de enviar por correo electrónico la alerta de fallo de cierre de puertas. Esto se repetirá con el mismo intervalo (predeterminado: 15 minutos)
Cuenta el número de ciclos completos de apertura y cierre de puertas desde el último encendido.
Si está habilitado se muestra en Avire Hub el número de ciclos de apertura y cierre de puertas.
No se muestra en el Hub
Envía la información al Hub cada vez que el contador alcance el número indicado en la frecuencia de conteo.
Número de ciclos de apertura y cierre de puertas que se han de producir para enviar dicha información al Hub.
Se envía cada 10 ciclos.
Se envía cada 100 ciclos.
Se envía cada 1000 ciclos.

Configura qué diodo es el diodo superior (primero) en el patrón de los haces (de 1 a 12). Esta función permite desactivar diodos superiores en los casos en los que el propio mecanismo de la puerta interfiere en la detección. Tenga en cuenta que utilizar esta función podría no cumplir con los requerimientos EN81.
Configura qué diodo es el diodo inferior (último) en el patrón de los haces (de 12 a 48). Tenga en cuenta que utilizar esta función podría no cumplir con los requerimientos EN81.

G2510/G3510/G3550
G3520
G2540/G3540

Deshabilita la detección automática de perfil
Permite la detección automática de perfil

Muestra la última activación del sistema y la distancia a la que se ha producido. Si es un activador 2D mostrará en qué placa o placas se ha producido el disparo.
Presentación codificada de la configuración y el estado
Niveles de señal
Muestra la versión de firmware interno
Muestra el número de ciclos de puertas desde el último encendido
Versión de firmware.
Versión de firmware de los detectores
El tiempo de espera de la pantalla apaga la retroiluminación de la pantalla tras un periodo de 30 segundos
La retroiluminación de la pantalla no se apagará
La retroiluminación de la pantalla se apagará transcurridos 30 segundos

Hub			
	Conectado a GSM		
		OFF	
		ON	
	N.º de hueco		
	N.º de nodo		

Habilitar comunicación con plataforma de comunicación digital. (Debe conectarse mediante CAN para que se transmita la comunicación)
Comunicación deshabilitada
Comunicación habilitada
El número de hueco debe coincidir con el número de hueco de Avire Hub. (predeterminado: 1)
Nodo en cabina de ascensor. Puede haber un máximo de 4 en cada cabina (predeterminado: 0)

6. Modo de encendido de diodos visibles verdes y rojos en detalle

InputExt Apert	<p>Las señales de puertas abiertas y cerradas pueden ser, por ejemplo, ascendentes (de 0V a +24VDC) o descendentes (+24VD a 0V). Estas señales están conectadas a los terminales 13 y 14 (puerta cerrándose) y 14 y 15 (puerta abriéndose). Aviso: las entradas no están polarizadas.</p> <p>Hay dos maneras de utilizar las entradas externas de puertas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cierre lento de puertas (Nudging): Cuando el controlador Panachrome+ se utiliza en el modo Normal y la maniobra proporciona la función de nudging, la señal de control nudging se podrá conectar a la entrada D/C (puerta cerrándose o Door Closing) del controlador Panachrome+. Esto asegura que cuando las puertas se cierren mediante el control nudging, los diodos visibles Panachrome+ permanecerán rojos, incluso si los detectores son accionados. 2. Señalización abierto/cerrado: La maniobra informa de la apertura o cierre de puertas, permitiendo una respuesta más rápida de los diodos visibles para indicar el movimiento. Además, si los detectores están montados estáticamente, las entradas pueden ser utilizadas para activar las indicaciones rojas/verdes.
InputExt Cierre	

7. Modos de la detección 3D detallados

Al cierre	La detección de proximidad 3D será activada cuando las puertas comiencen a cerrarse. Este sistema permitirá hasta tres disparos de reapertura consecutivos en la zona 3D (esto se puede modificar hasta 10 disparos en la configuración "Cuenta timeout"). Después de esto, la detección 3D se apagará y solo la detección 2D quedará activa. Si se produce un disparo 2D, el conteo de disparos 3D se reinicia de nuevo.
A 800mm	Este modo de operación 3D es similar al anterior (Al cierre) pero la detección 3D solo se activará cuando las puertas se estén cerrando y hayan alcanzado una separación de aprox. 800mm. Este modo es utilizado normalmente en puertas más anchas para restringir el rango de detección 3D en la zona de embarque.
Siempre on	La detección 3D siempre estará activa ignorando el conteo de disparos 3D ("Cuenta timeout") (véase los modos siguientes).
Espera 10seg	En este modo, la detección 3D se activa cuando las puertas han alcanzado su apertura máxima (máx. 1.2m). Mientras la zona de detección 3D esté libre, las puertas cerrarán con normalidad. Sin embargo, si alguien se encuentra dentro de la zona de detección 3D, las puertas se mantendrán abiertas y el controlador empezará a contar el tiempo. Transcurridos 10 segundos, las puertas se cerrarán a la vez que se emite un tono intermitente de advertencia. Este tono sonará sin importar la configuración del indicador sonoro establecida. Si la obstrucción 3D desaparece antes de los 10 segundos, el contador de tiempo se reinicia y las puertas pueden cerrarse. Si se corta alguno de los haces 2D en cualquier momento, las puertas volverán a abrirse y el contador a reiniciarse.
Espera 20seg	Idéntico al anterior (Espera 10 seg) pero el conteo está establecido en 20 segundos.